

Höhere Abscheideeffizienz für Ihre Filtrationsanwendungen



Eaton stellt nach weltweit anerkannten Standards Beutelfiltergehäuse und Filterbeutel her, die überall auf der Welt in den unterschiedlichsten Branchen zum Einsatz kommen. In den vergangenen Jahren haben wir den Fertigungsprozess in vielen Bereichen verbessert, um unseren Kunden Produkte mit noch höherer Qualität liefern zu können.

Unsere Auswahl an einplätzigigen Beutelfiltergehäusen deckt den gesamten Bereich von anspruchsvollsten Filtrationsanwendungen mit absoluter Abscheiderate bis hin zu hochwertigen Beutelfiltergehäusen speziell für kostensensible Anwendungen ab. Zudem sind mehrplätzigige Beutelfiltergehäuse in unterschiedlichen Ausführungen verfügbar, die bis zu 36 einzelne Filterbeutel aufnehmen können und Durchflussraten von bis zu 1.440 m³/h ermöglichen.

Mit einer Reihe eigens entwickelter Filterbeutel und -elemente, die eine überzeugende und kostengünstige Alternative zu teureren Filtrationssystemen darstellen, unterstützt Eaton seine Kunden, ihre Prozesskosten zu senken. Unseren Kunden steht eine vollständiges Sortiment von ein- und mehrplätzigigen Beutelfiltergehäusen zur Verfügung, die selbst den Anforderungen der anspruchsvollsten Anwendungen gewachsen sind.

Eaton bietet eine umfassende Palette von Filterbeuteln in mehr als 1.500 Ausführungen an – von preisgünstigen, genähten Filterbeuteln für Standardanwendungen bis hin zu verschweißten, mehrlagigen Filterbeuteln für anspruchsvollere Anwendungen.



EATON

Powering Business Worldwide

Anwendungen



Automobilindustrie

Filtration von Vorbehandlungsbädern, KTL-Tauchbädern, Deck- und Klarlacken, Grundierungen, Metallreinigungsflüssigkeiten, Ziehmitteln, Schmierstoffen, Metallbearbeitungsflüssigkeiten und Einsatz in Ringleitungen von Lackiersystemen und Pumpenansaugfiltern.



Farben und Lacke

Abscheidung von Agglomeraten, Koagulaten, Filtration von Lösungsmitteln, Abscheidung von lagerungsbedingten Kontaminationen und Partikeln in Füll- und Farbmischleitungen sowie Aufreinigung von Monomeren.



Chemie

Katalysatorrückgewinnung, Abscheidung von Rohrablagerungen, Polierfiltration von wässrigen Prozessflüssigkeiten, alkalischen Medien, Säuren und Lösungsmitteln, Filtration von Emulsionen und Dispersionen, Gelabtrennung von Harzen.

Ein typisches Beispiel für eine anspruchsvolle Anwendung in der Chemikalienverarbeitung ist die Abtrennung von Aktivkohle oder Katalysatoren in der Feinchemie. Filterbeutel von Eaton erfüllen die Anforderungen von Anwendungen, die höchste Abscheideeffizienz erfordern, und zeichnen sich zudem durch eine lange Lebensdauer und eine hohe Zuverlässigkeit aus.



Petrochemikalien

Filtration von Schmierölen, Kraftstoffadditiven, Aminlösungen, Glykol- und Injektionsflüssigkeiten sowie Anwendungen in der erweiterten Ölrückgewinnung und Erdölförderung, in Gasaufreinigungsprozessen, Destillations- und Crackingprozessen, Aminwäschern und Offshore-Filterstationen.



Pharmazeutika

Rückgewinnung teurer Wirkstoffe, Katalysatorrückgewinnung, Aufreinigung und Abscheidung von Aktivkohle, Filtration von Gelatine, Hormonen, Vitaminextrakten und Salzlösungen, Polierfiltration von Kräutermischungen und Proteinabscheidung aus Plasma.



Elektronik

Platinen- und Chipverarbeitung, Ätzbäder für Elektronikteile, fotochemische Polierfiltration, Reinstwasserfiltration und Vorfiltration für unterschiedliche Membranfiltrationsprozesse zur Verbesserung der Kosteneffektivität. Filterbeutel von Eaton weisen die benötigte Reinheit und Effizienz sowie eine beständige Leistung auf.



Harze, Kunststoffe, Druckfarben und Beschichtungen

Öl- und Polymerfiltration, Dispersionen, Polymerisationschargen, Harze für Dosenbeschichtungen, Kunststoffaufbereitung, Druckfarbe, Kunststoffverarbeitung, Papierbeschichtung, Filtration hochreiner Tintenstrahlflüssigkeiten.



Lebensmittel und Getränke

Filtration von Wein, Spirituosen und Bier, Abscheidung von Partikeln aus Speiseölen, Abscheidung von Ruß aus Zellulose, Entschleimung von Gelatine, Flüssigzucker, Dicksaft, Polierfiltration von Maissirup, Verarbeitung von Stärke, Milch und alkoholfreien Getränken. Viele Filterbeutel von Eaton sind konform zu den FDA- und EG-Normen für die Lebensmittelverarbeitung und können die einzigartigen und vielfältigen Anforderungen der Anwendungen in diesen Bereichen erfüllen.



Wasseraufbereitung

Brunnenwasserfiltration, Wasseraufbereitungsanlagen, Entschlammung, Abscheidung von Rohrablagerungen, Sand und Algen aus Meerwasser und Staub aus Kühltürmen, Rückgewinnung von Ionenaustauscherharzen, Entfernung von Kalkablagerungen, Filtration von Chemikalien zur Wasseraufbereitung.



Metallverarbeitung

Filtration von Hydraulikölen, Metallbearbeitungsflüssigkeiten und Ziehmitteln sowie in Vorbehandlungssystemen und bei der Edelmetallrückgewinnung. Unsere Filterbeutel werden in Teilereinigungsmaschinen verwendet, um Schmutzrückstände auf Teilen zu minimieren.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-01
10-2014



Powering Business Worldwide

Weltweit erprobte und kostengünstige Beutelfiltrationssysteme



ECOLINE™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Diese Filtergehäuse zeichnen sich durch ihre „Leichtbauweise“ aus und sind für kommerzielle, OEM und ungefährliche Niederdruckanwendungen geeignet, die keine Abnahme erfordern.



TOPLINE™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Das hochwertigste Beutelfiltergehäuse. Von der Hochleistungskonstruktion bis hin zu den Feingussteilen, die beste Wahl.



FLOWLINE™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Vielseitig einsetzbare Hochleistungs-Beutelfiltergehäuse.



MAXILINE™ mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Gehäuse für Anwendungen mit hohen Volumenströmen, bei denen ein häufiger Filterbeutelwechsel erforderlich ist. Bis zu 24 Filterbeutel pro Gehäuse.



FLOWLINE II™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Dank seiner einteiligen Konstruktion ist dieses einplätziges Beutelfiltergehäuse eine gute Wahl, wenn eine wirtschaftliche Lösung gefragt ist.



PROLINE 100™ mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Dieses 6,9-bar-Filtergehäuse ist nach guter Ingenieurspraxis konstruiert und preislich das konkurrenzfähigste Angebot von Eaton. Bis zu 8 Filterbeutel pro Gehäuse.



POLYLINE™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Robustes, vollständig aus Kunststoff gefertigtes Gehäuse für Anwendungen mit hochreinen oder korrosiven Stoffen.



DUOLINE™ mehrplätziges Beutelfiltergehäusesystem

Doppel-Gehäusesystem zur kontinuierlichen Filtration.



SIDELINE™ einplätziges Beutelfiltergehäuse

Diese soliden Feingussfiltergehäuse im mittleren Preissegment sind für die meisten Anwendungen geeignet.



MODULINE™ mehrplätziges Beutelfiltergehäusesystem

Flexibles, mehrplätziges Beutelfiltergehäusesystem, das eine kontinuierliche Filtration und höhere Durchflussraten ermöglicht.

Öffnen und Schließen Ihres mehrplätigen Beutelfilter- gehäuses in unter 30 Sekunden

Schnell

Einfach

Effizient

Wirtschaftlich

Sicher

**Anwender-
freundlich**

Langlebig

Wartungsarm

Kostengünstig

Hochproduktiv

Der revolutionäre QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ist die Antwort auf die Bedürfnisse der Anwender, bei denen Produktivität und Sicherheit an erster Stelle stehen.

- Der QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ist sicher in der Anwendung. Eine Verriegelung verhindert, dass das Gehäuse geöffnet wird, bevor es vollständig entlüftet ist.
- Der QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ist einfach und schnell zu bedienen. Zum Öffnen des Deckels muss der Anwender lediglich am Handrad drehen. Das Gehäuse braucht nicht rundherum frei zugänglich zu sein. Zudem ist im Gegensatz zu konventionellen, verschraubten Verschlusssystemen kein Werkzeug erforderlich.
- Der QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ist dank präzisionsgefertigter Teile sehr robust und langlebig. Durch eine spezielle Beschichtung ist die Spindeloberfläche sehr verschleiß- und korrosionsbeständig. Die Konstruktion ist für Druckgehäuse aller Regelwerke zugelassen.
- Der QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus erleichtert nicht nur die Arbeit der Anwender, sondern sorgt auch für signifikante Kostenvorteile durch eine erhebliche Verringerung der Ausfallzeiten und Wartungskosten.



1. Ein Filterelement muss gewechselt werden – dazu wird zunächst die Sicherheitsverriegelung für die Druckentlastung geöffnet.



2. Danach wird mit Hilfe des Handrads die Spindel gedreht, um die V-Schelle zu öffnen und in Endposition zu bringen.



3. Der Deckel kann dank des federgestützten Mechanismus leicht geöffnet werden.



4. Danach kann das Filterelement gewechselt werden.



5. Nun wird der Deckel wieder geschlossen.



6. Die V-Schelle wird durch Drehen der Spindel geschlossen.



7. Nach dem erneuten Verschließen der Sicherheitsverriegelung kann das Gehäuse wieder in Betrieb genommen werden.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlufheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

**Für weitere Informationen
kontaktieren Sie uns per E-Mail unter
filtration@eaton.com oder online
unter www.eaton.com/filtration**

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, teils spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-02
10-2014



Powering Business Worldwide



Einplätziges
MINILINE EBF-
Beutelfiltergehäuse
(erhältlich in EMEA)

Einplätziges Beutelfiltergehäuse in „Leichtbauweise“ für kommerzielle Anwendungen

Das einplätziges ECOLINE-Beutelfiltergehäuse von Eaton zeichnet sich durch seine „Leichtbauweise“ aus und ist für kommerzielle, OEM und ungefährliche Niederdruckanwendungen geeignet, die keine Abnahme erfordern.

Dieses einplätziges Beutelfiltergehäuse ist eine besonders kostengünstige Lösung für preissensible Anwendungen und verfügt über einen praktischen V-Schellenverschluss sowie Muffenanschlüsse. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 01 oder 02 ausgeliefert. In EMEA sind zusätzlich die Größen 03 und 04 erhältlich.

Eigenschaften

- Seitlicher Einlass mit Verdrängerdeckel, der den Austritt des Unfiltrats verhindert und somit einen einfachen und sauberen Filterbeutelwechsel ermöglicht
- Einfach zu bedienender V-Schellenverschluss, der ein schnelles Öffnen und Schließen des Deckels gewährleistet
- Beutelandruckring für eine rundherum sichere Abdichtung, da der Filterbeutel fest gegen das Beutelfiltergehäuse gedrückt wird
- Mit 1/4-Zoll-Gewindeöffnung am Deckel für Entlüftungshahn oder Manometer
- Glatte, glasperlengestrahlte Oberfläche erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 316 erhältlich; in EMEA in Edelstahl 304 erhältlich
- Justierbare Fußgestelle zur einfachen Installation
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen



Powering Business Worldwide



Einzigartige innere O-Ring-Dichtung zwischen Gehäuse und Korb, die Bypässe verhindert und leicht zu warten ist

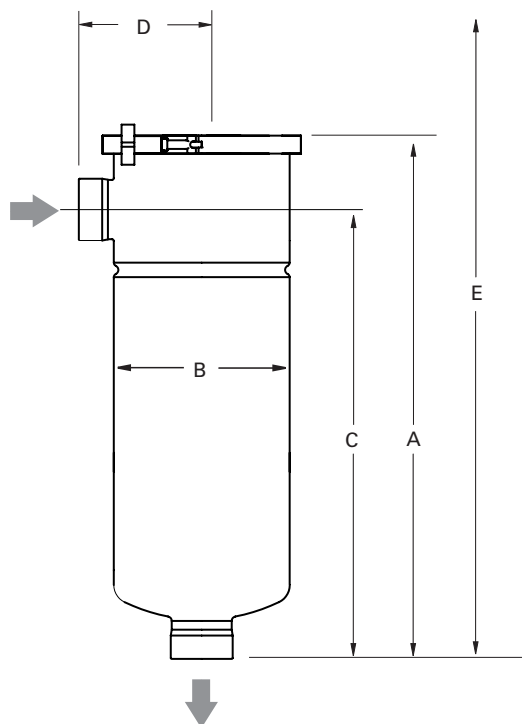
ECOLINE einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	
Kreislaufiltration	
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	
Fette und Öle	
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	
Petrochemikalien	
Wasser, Abwasser	✓
Chemie	
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E
EBF-0101	22,88 (581)	7,68 (195)	19,64 (489)	5,37 (150)	37,00 (940)
EBF-0102	38,50 (977)	7,68 (195)	35,19 (884)	5,37 (150)	68,00 (1.727)
EBF-0103	14,56 (370)	4,50 (114)	11,81 (295)	3,50 (110)	24,00 (609)
EBF-0104	20,69 (525)	4,50 (114)	17,87 (454)	3,50 (110)	34,50 (876)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
EBF-0101	1	1	20	6	120	15,5	7,5	2"-Gewinde
EBF-0102	1	2	40	6	120	27,0	11,0	2"-Gewinde
EBF-0103	1	3	6	9	120	3,0	3,5	1 1/2"-Gewinde
EBF-0104	1	4	12	9	120	4,5	4,5	1 1/2"-Gewinde

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder der dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-14
10-2014



Powering Business Worldwide



*Kostengünstiges, einplätziges
Beutelfiltergehäuse in
„Leichtbauweise“ für eine
Vielzahl von Anwendungen*

Das einplätzige FLOWLINE-Beutelfiltergehäuse von Eaton ist vielseitig einsetzbar, kostengünstig, für anspruchsvolle Anwendungen geeignet und die optimale Lösung für industrielle, kommerzielle und OEM-Anwendungen, die keine Abnahme erfordern.

Die leichte, aber robuste Bauweise dieses einplätzigen Beutelfiltergehäuses erfüllt die Anforderungen anspruchsvoller Anwendungen. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 01 oder 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Seitlicher Einlass mit Verdrängerdeckel, der den Austritt des Unfiltrats verhindert und somit einen einfachen und sauberen Filterbeutelwechsel ermöglicht
- Einfach zu öffnender Deckel mit integriertem Handgriff, 1/4-Zoll-Öffnung für Entlüftungshahn oder Manometer und Klappaugenschraubenverschluss, der keine zusätzlichen Werkzeuge erfordert

- Öffnungsrichtung des Deckels kann unter Berücksichtigung von Wänden, Streben oder anderen Hindernissen leicht an unterschiedliche Rohrleitungsanordnungen angepasst werden
- Schweißkonstruktion bietet eine kostengünstige, leichtere Alternative zu Beutelfiltergehäusen in Gusskonstruktion
- Justierbare Fußgestelle zur einfachen Installation
- Einfach zu öffnen dank integriertem ergonomischem Handgriff
- Glatte, glasperlengestrahlte Oberfläche mit wenigen Schweißnähten erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums
- Standardmäßig mit Gewinde- oder Flanschanschlüssen erhältlich

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 316 oder C-Stahl erhältlich; in EMEA in Edelstahl 316 Ti erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM- oder Viton®-Dichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide



Beutelandrückenring für eine rundherum sichere Abdichtung, da der Filterbeutel fest gegen das Beutelfiltergehäuse gedrückt wird



Einfach zu öffnen und zu schließen dank integriertem ergonomischem Handgriff

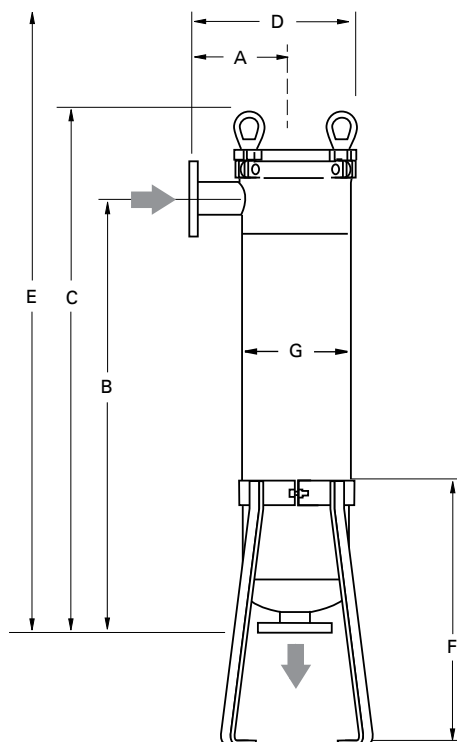
FLOWLINE einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	
Fette und Öle	
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	
Petrochemikalien	
Wasser, Abwasser	✓
Chemie	
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F	G
FBF-0101	5,37 (136)	19,64 (499)	26,38 (670)	10,42 (265)	37,00 (939)	19,10 (485)	7,68 (195)
FBF-0102	5,37 (136)	35,19 (894)	41,68 (1.059)	10,42 (265)	67,75 (1.708)	19,10 (485)	7,68 (195)
FBF-0101	6,70 (150)	20,78 (487)	27,62 (701)	11,75 (299)	38,00 (965)	19,10 (485)	7,68 (195)
FBF-0102	6,70 (150)	36,31 (882)	42,88 (1.089)	11,75 (299)	69,00 (1.753)	19,10 (485)	7,68 (195)
FBF-0102*	8,00 (203)	37,19 (945)	43,79 (1.112)	13,07 (332)	70,20 (1.783)	19,10 (485)	7,68 (195)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
FBF-0101	1	01	20	10	120	15,5	13,6	2"-Gewinde
FBF-0102	1	02	40	10	120	27,0	19,5	2"-Gewinde
FBF-0101	1	01	20	10	120	15,5	21,5	2"-Flansanschluss
FBF-0102	1	02	40	10	120	27,0	27,0	2"-Flansanschluss
FBF-0102*	1	02	40	10	120	27,0	27,6	3"-Flansanschluss

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in den USA.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0
Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-12
10-2014



Powering Business Worldwide

Gute und wirtschaftliche Wahl durch einteilige Konstruktion des einplätziges Beutelfiltergehäuses



Das einplätziges FLOWLINE II-Beutelfiltergehäuse ist die kostengünstigste Lösung für Anwendungen, in denen einplätziges Beutelfiltergehäuse benötigt werden.

Dieses einplätziges Beutelfiltergehäuse zeichnet sich durch eine einzigartige einteilige Gehäusekonstruktion aus, dank der die traditionelle umlaufende Schweißnaht zwischen Gehäuse und Bodenteil entfallen kann. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 01 oder 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Seitlicher Einlass mit Verdrängendeckel, der den Austritt des Unfiltrats verhindert und somit einen einfachen und sauberen Filterbeutelwechsel ermöglicht
- Einfach zu öffnender Deckel mit integriertem Handgriff, 1/4-Zoll-Öffnung für Entlüftungshahn oder Manometer und Klappaugenschraubenverschluss, der keine zusätzlichen Werkzeuge erfordert
- Beutelaufnahmekorb in Edelstahl 316

- Justierbare Fußgestelle zur einfachen Installation
- Kynar®-Kompressionsring stellt eine fortschrittliche, langlebige Lösung dar, um Filtermedium und Beutelaufnahmekorb im Gehäuse zu fixieren
- Buna-N®-O-Ringdichtungen für Deckel und Beutelaufnahmekorb
- Bei Edelstahlkonstruktionen wird die Oberfläche standardmäßig mit Glasperlen gestrahlt; C-Stahl-Konstruktionen werden standardmäßig lackiert

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 oder C-Stahl erhältlich
- Erhältlich in drei Ausführungen: seitlicher Einlass und Auslass am Boden, seitlicher Ein- und Auslass auf gegenüberliegenden Seiten für Inline-Anordnungen oder seitlicher Ein- und Auslass auf der gleichen Seite oder Duplex-Konstruktionen
- Als Anschlussoptionen sind 2"-NPT-Gewinde oder 2"-Flanschanschlüsse (150# RF) erhältlich; für Größe 02 sind außerdem 3"-Flanschanschlüsse (150# RF) für seitliche Ein-/Auslässe auf den gegenüberliegenden Seiten sowie auf der gleichen Seite und Konfigurationen mit Bodenauslass erhältlich

Erhältlich nur in den USA.
Kynar® ist eine eingetragene Marke von Arkema Inc.



Powering Business Worldwide



Einzigartige innere O-Ring-Dichtung zwischen Gehäuse und Korb, die Bypässe verhindert und leicht zu warten ist

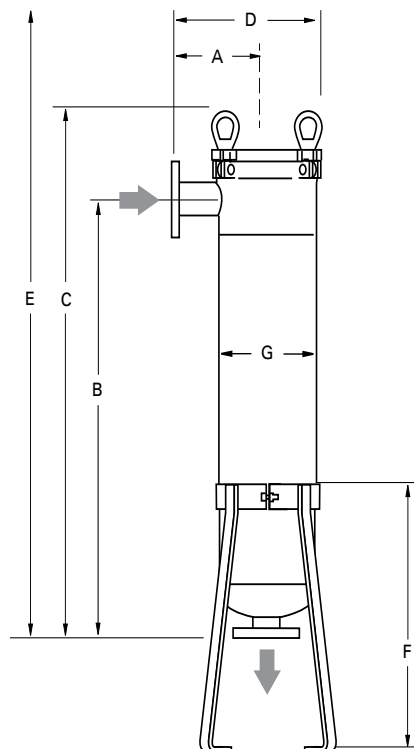
FLOWLINE II einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	
Fette und Öle	
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	
Petrochemikalien	
Wasser, Abwasser	✓
Chemie	
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F	G
SBL101_020N	4,80 (122)	18,39 (467)	25,25 (641)	9,88 (251)	35,55 (903)	19,10 (485)	7,68 (195)
SBL102_020N	4,80 (122)	33,55 (852)	40,41 (1.026)	9,88 (251)	66,50 (1.689)	19,10 (485)	7,68 (195)
SBL101_020A	6,84 (174)	19,67 (500)	26,54 (674)	11,92 (303)	34,44 (875)	19,10 (485)	7,68 (195)
SBL102_020A	6,84 (174)	34,83 (885)	41,70 (1.059)	11,92 (303)	67,52 (1.715)	19,10 (485)	7,68 (195)
SBL102_030A	7,98 (180)	35,30 (897)	41,93 (1.065)	12,15 (309)	68,31 (1.735)	19,10 (485)	7,68 (195)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
SBL101_020N	1	01	20	10	120	15,5	16,8	2"-Gewinde
SBL102_020N	1	02	40	10	120	27,0	22,7	2"-Gewinde
SBL101_020A	1	01	20	10	120	15,5	16,8	2"-Flansanschluss
SBL102_020A	1	02	40	10	120	27,0	22,7	2"-Flansanschluss
SBL102_030A	1	02	40	10	120	27,0	31,4	3"-Flansanschluss

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-13
10-2014



Powering Business Worldwide

*PPL- oder PVDF-
Ausführung für
Anwendungen mit
hochreinen oder
korrosiven Medien*



Das einplätziges
POLYLINE-Beutelfilter-
gehäuse von Eaton
besteht für eine
verbesserte Korrosions-
beständigkeit vollständig
aus Kunststoff,
robustem Polypropylen
oder PVDF. Das
glasfaserverstärkte
Polypropylen hält selbst
Anwendungen mit
hohen Drücken und
Temperaturen stand.

Dieses einplätziges Beutelfilter-
gehäuse besitzt keine Metallkom-
ponenten, die zu Rost oder Korrosion
und damit zur Kontamination des
Prozessmediums führen könnten.
Deshalb eignet es sich hervorragend
für die Filtration stark korrosiver
Medien. Standardmäßig werden
diese Gehäuse mit Polypropylen-
Beutelaufnahmekörben der Größe 01
oder 02 oder in PVDF-Ausführung der
Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Kunststoffkonstruktion mit glatten
Innenwänden erleichtert die
Reinigung
- Beutelandruckring für eine
rundherum sichere Abdichtung,
da der Filterbeutel fest gegen das
Beutelfiltergehäuse gedrückt wird

- Abnehmbarer Schraubdeckel für
schnellen Filterbeutelwechsel,
der keine Werkzeuge erfordert;
bereits wenige Umdrehungen mit
dem integrierten Griff genügen, um
den Deckel mühelos zu öffnen und
zu schließen
- Standardmäßig mit Gewinde- oder
Flanschanschlüssen erhältlich
- Gehäusedeckel mit Entlüftungs-
ventil; integrierter Befestigungs-
flansch sorgt für eine solide
Bodenmontage ohne Fußgestell
- Dank der Konstruktion mit zwei
Auslässen sind sowohl Inline- als
auch Anordnungen des Ein-/
Auslasses auf einer Seite möglich,
bei denen der zweite Auslass als
Ablauf verwendet wird

Optionen

- Erhältlich in glasfaserverstärktem
Polypropylen oder PVDF
- Viton®-O-Ringe als Standard
für Deckeldichtungen und
Beutelaufnahmekorb; EPDM-
Dichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschluss-
varianten, passend für viele
Anwendungen
- Beutelaufnahmekörbe mit rundem
Boden für die Größen 01 und 02
sind in Polypropylen erhältlich

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I.
du Pont de Nemours and Company.

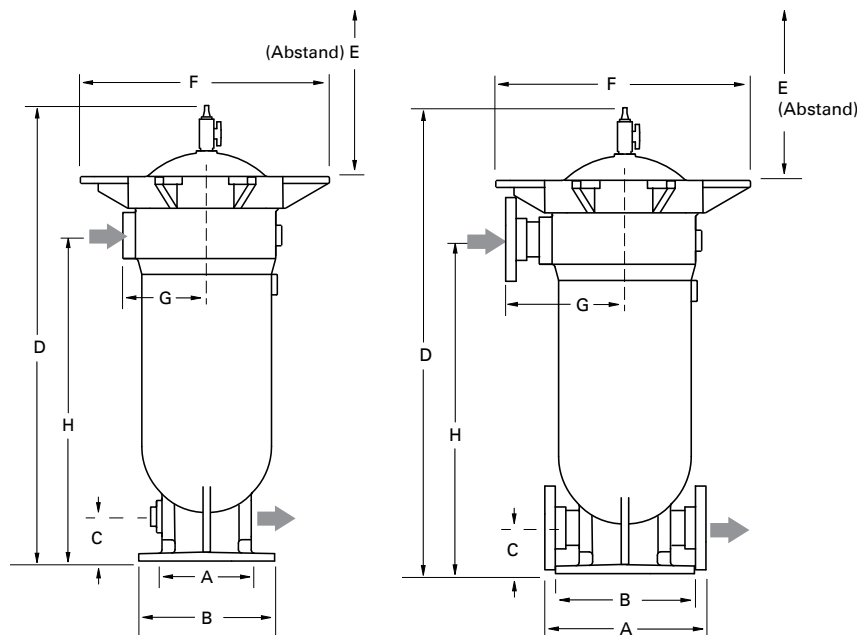
POLYLINE einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

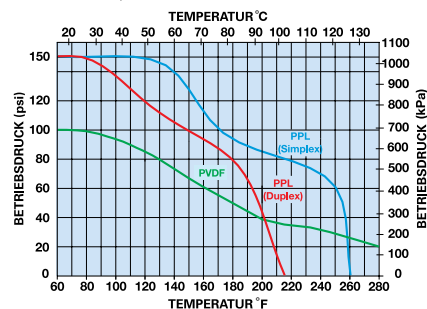
Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	
Fette und Öle	
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	
Automobilindustrie	
Elektronik	✓
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	✓



Betriebstemperatur/-druck
der einplätzigen POLYLINE-
Beutelfiltergehäuse



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F	G	H
PBF-0101 (Gewinde)	6,50 (165)	10,00 (254)	3,25 (83)	34,12 (867)	20,00 (508)	18,38 (467)	6,13 (156)	23,88 (607)
PBF-0102 (Gewinde)	6,50 (165)	10,00 (254)	3,25 (83)	50,12 (1.273)	36,00 (914)	18,38 (467)	6,13 (156)	39,88 (1.013)
PBF-0101 (Flansch)	5,69 (145)	10,00 (254)	3,25 (83)	34,12 (867)	20,00 (508)	18,38 (467)	8,63 (219)	23,88 (607)
PBF-0102 (Flansch)	5,69 (145)	10,00 (254)	3,25 (83)	50,12 (1.273)	36,00 (914)	18,38 (467)	8,63 (219)	39,88 (1.013)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage.
Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
PBF-0101 (Gewinde)	1	1	20	10 bei 21 °C	115 bei 4,8 bar	36	22,3	2"-Gewinde
PBF-0102 (Gewinde)	1	2	40	10 bei 21 °C	115 bei 4,8 bar	36	28,6	2"-Gewinde
PBF-0101 (Flansch)	1	1	20	10 bei 21 °C	115 bei 4,8 bar	25	24,0	2"-Flanschanschluss
PBF-0102 (Flansch)	1	2	40	10 bei 21 °C	115 bei 4,8 bar	36	30,0	2"-Flanschanschluss

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Bonsucasso
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucasso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen
kontaktieren Sie uns per E-Mail unter
filtration@eaton.com oder online
unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-15
10-2014



Powering Business Worldwide



Einplätziges MINILINE SBF-Beutelfiltergehäuse (erhältlich nur in EMEA)

Zuverlässige, mittelpreisige Filtergehäuse für die meisten Anwendungen

Das einplätziges SIDELINE-Beutelfiltergehäuse ist im mittleren Preissegment angesiedelt und eignet sich für die meisten industriellen Anwendungen.

Dieses einplätziges Beutelfiltergehäuse ist eine solide Feingusskonstruktion. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 01 oder 02 ausgeliefert. In EMEA sind zusätzlich die Größen 03 und 04 erhältlich.

Eigenschaften

- Seitlicher Einlass mit Verdrängerdeckel, der den Austritt des Unfiltrats verhindert und somit einen einfachen und sauberen Filterbeutelwechsel ermöglicht
- Öffnungsrichtung des Deckels kann unter Berücksichtigung von Wänden, Streben oder anderen Hindernissen leicht an unterschiedliche Rohrleitungsanordnungen angepasst werden
- Beutelandruckring für eine rundherum sichere Abdichtung, da der Filterbeutel fest gegen das Beutelfiltergehäuse gedrückt wird

- Einfach zu öffnen dank integriertem ergonomischem Handgriff
- Standardmäßig mit Gewinde- oder Flanschanschlüssen erhältlich
- Glatte, glasperlengestrahlte Oberfläche mit zwei Schweißnähten erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 316 erhältlich; in EMEA in Edelstahl 316 Ti erhältlich
- Magnetstäbe für die Größen 01 und 02 scheiden metallische Partikel unterschiedlicher Größe ab
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Erhältlich mit Klappaugenschrauben- oder T-Bolzen-Verschluss für schnelle Wartung und Instandhaltung

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide



Beutelandruckring für eine rundherum sichere Abdichtung, da der Filterbeutel fest gegen das Beutelfiltergehäuse gedrückt wird



Einfach zu öffnen und zu schließen dank integriertem ergonomischem Handgriff

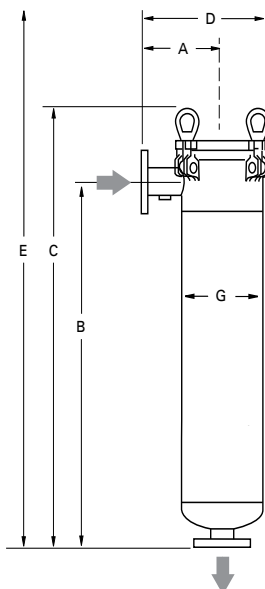
SIDELINE einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	✓
Kreislauffiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	✓
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	✓



Abmessungen – Zoll (mm)

Typ	A	B	C	D	E	G
SBF-0101	8,66 (220)	19,50 (495)	26,62 (676)	14,38 (365)	38,00 (965)	8,62 (219)
SBF-0102	8,66 (220)	35,00 (889)	42,12 (1.070)	14,38 (365)	69,00 (1.753)	8,62 (219)
SBF-0103*	3,50 (110)	11,81 (300)	18,12 (460)	7,48 (190)	23,00 (584)	4,49 (114)
SBF-0104*	3,50 (110)	17,87 (454)	24,25 (616)	7,48 (190)	34,50 (876)	4,49 (114)
TSBF-0101*	8,66 (220)	19,49 (495)	23,62 (600)	13,50 (343)	32,48 (825)	8,62 (219)
TSBF-0102*	8,66 (220)	35,04 (890)	39,17 (995)	13,50 (343)	48,03 (1.220)	8,62 (219)
TSBF-0103*	4,33 (110)	11,81 (300)	15,51 (394)	8,66 (220)	19,06 (484)	4,49 (114)
TSBF-0104*	4,33 (110)	17,91 (455)	21,65 (550)	8,66 (220)	25,20 (640)	4,49 (114)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
SBF-0101	1	1	20	10	160	18	38,1	2"-Flanschanschluss
SBF-0102	1	2	40	10	160	32	46,3	2"-Flanschanschluss
SBF-0103*	1	3	6	16	160	3	12,0	1½"-Gewinde
SBF-0104*	1	4	12	16	160	4,5	13,0	1½"-Gewinde
TSBF-0101*	1	1	20	6	160	18	38,1	2"-Flanschanschluss
TSBF-0102*	1	2	40	6	160	32	46,3	2"-Flanschanschluss
TSBF-0103*	1	3	6	16	160	3	12,0	1½"-Gewinde
TSBF-0104*	1	4	12	16	160	4,5	13,0	1½"-Gewinde

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in EMEA.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0
Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-11
10-2014



Powering Business Worldwide



*Das beste einplätziges
Beutelfiltergehäuse für
hochanspruchsvolle
Anwendungen*

Das einplätziges TOPLINE-Beutelfiltergehäuse von Eaton ist die beste Wahl für hochanspruchsvolle Anwendungen und zeichnet sich durch einfachen Filterbeutelwechsel und optimale Abdichtung des Filterbeutels aus.

Von der Hochleistungs-konstruktion bis hin zu den Feigus-teilen – dieses einplätziges Beutelfiltergehäuse ist die beste Wahl. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 01 oder 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Einlass an der Oberseite beansprucht weniger Raum auf der Unfiltratseite, lässt die Flüssigkeit durch den Deckel strömen, gewährleistet eine bessere Abdichtung, minimiert den Produktverlust und vereinfacht den Filterbeutelwechsel
- Glatte, glasperlengestahlte Oberfläche mit wenigen Schweißnähten erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums
- Justierbare Fußgestelle zur einfachen Installation
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in C-Stahl oder Edelstahl 316 erhältlich; in EMEA in Edelstahl 316 Ti erhältlich
- Magnetstäbe für die Größen 01 und 02 scheiden metallische Partikel unterschiedlicher Größe ab
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Erhältlich mit Klappaugenschrauben- oder T-Bolzen-Verschluss für schnelle Wartung und Instandhaltung

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide

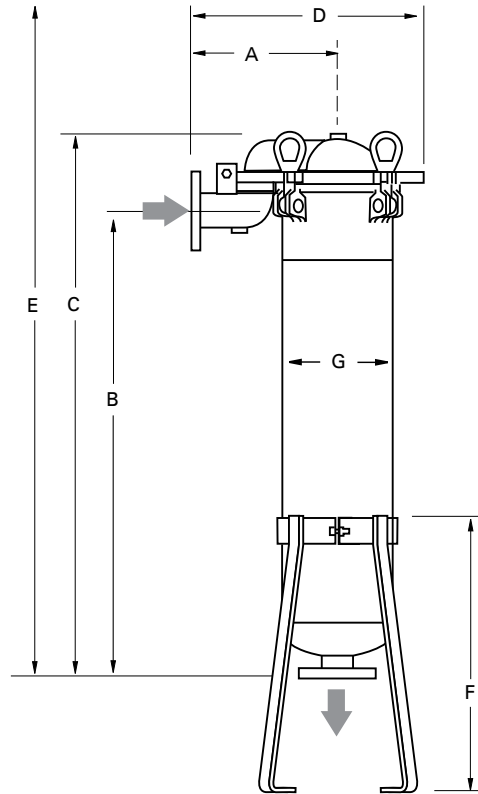


Klappdeckel mit Einlass an der Oberseite für schnellen und einfachen Filterbeutelwechsel

TOPLINE einplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	
Mittelfeine Filtration > 10 µm✓	
Feinfiltration > 10 µm	✓
Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	
Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	✓
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	✓
Metallreinigung	
Automobilindustrie	✓
Elektronik	✓
Lebensmittel und Getränke	✓
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	✓



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F	G
TBF-0101	12,10 (307)	15,50 (395)	21,25 (540)	19,10 (486)	32,00 (813)	19,25 (489)	8,62 (219)
TBF-0102	12,10 (307)	31,00 (790)	36,75 (934)	19,10 (486)	63,00 (1.600)	19,25 (489)	8,62 (219)
TTBF-0101*	13,78 (350)	14,76 (375)	22,44 (570)	19,69 (500)	34,72 (882)	24,41 (620)	8,62 (219)
TTBF-0102*	13,78 (350)	29,53 (750)	37,17 (944)	19,69 (500)	49,09 (1.247)	24,41 (620)	8,62 (219)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
TBF-0101	1	1	20	10	160	13,0	36	2"
TBF-0102	1	2	40	10	160	27,5	42	2"
TTBF-0101*	1	1	20	10	160	13,0	36	2"
TTBF-0102*	1	2	40	10	160	27,5	42	2"

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in EMEA.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-10
10-2014



Powering Business Worldwide



*Konstruiert für hohe
Volumenströme und
einfachen, sicheren
Filterbeutelwechsel*

Das mehrplätziges
MAXILINE VMBF-Beutel-
filtergehäuse von Eaton
ist anwenderfreundlich
und kostengünstig
und wurde eigens für
Anwendungen mit
hohen Volumenströmen
entwickelt, die einen
häufigen Filterbeutel-
wechsel erfordern. Ideal
für Chargenprozesse und
Anwendungen mit hoher
Schmutzlast.

Dieses mehrplätziges Beutelfilter-
gehäuse ist mit dem QIC-LOCK™-
Öffnungsmechanismus ausgestattet.
Die Gehäuse sind mit 4, 6, 8, 10
und 12 Filterbeuteln erhältlich und
werden standardmäßig mit Edelstahl-
Beutelaufnahmekörben der Größe 02
ausgeliefert.

Eigenschaften

- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialem Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen
- O-Ring-Deckeldichtung bietet eine bypassfreie, sichere Filtration und der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sichert die Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse

- QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ermöglicht einen sicheren, einfachen und schnellen Filterbeutelwechsel, sodass die Produktivität erhöht und die Betriebskosten gesenkt werden; ideal für Prozesse mit häufigem Filterbeutelwechsel (z. B. Chargenprozesse)
- Automatische Sicherheitsverriegelung zur Entlüftung des Gehäuses (Deckel kann erst geöffnet werden, wenn das Gehäuse nicht mehr unter Druck steht)
- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Der QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus sorgt für einfache, problemlose und sichere Bedienung mit minimaler Ausfallzeit für höhere Produktivität und geringere Betriebskosten



Powering Business Worldwide

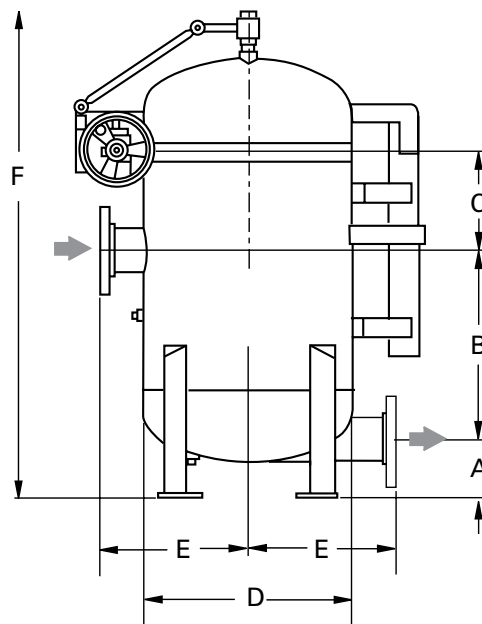
MAXILINE VMBF mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
VMBF-0402	6,00 (152)	20,00 (508)	10,47 (266)	22,00 (559)	15,75 (400)	68,00 (1.727)
VMBF-0602*	7,25 (184)	20,00 (508)	12,78 (325)	31,50 (800)	20,50 (521)	82,00 (2.083)
VMBF-0802	8,25 (210)	19,00 (483)	12,78 (325)	31,50 (800)	20,50 (521)	82,00 (2.083)
VMBF-1002*	10,00 (254)	19,00 (483)	14,37 (365)	38,00 (965)	25,00 (635)	92,00 (2.337)
VMBF-1202	10,00 (254)	19,00 (483)	14,37 (365)	38,00 (965)	25,00 (635)	92,00 (2.337)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die Abmessungen des achtplätzigen Beutelfiltergehäuses mit seitlichem Ein-/Auslass auf der gleichen Seite können auf der Eaton-Website nachgelesen werden. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
VMBF-0402	4	2	160	10	121	261	220	4"
VMBF-0602*	6	2	240	10	121	526	417	6"
VMBF-0802	8	2	320	10	121	534	440	8"
VMBF-1002*	10	2	400	10	121	939	476	10"
VMBF-1202	12	2	480	10	121	939	485	10"

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in den USA.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0
Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-600 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-05
10-2014



Powering Business Worldwide



*Robuste Konstruktion
in großer Auswahl
für anspruchsvolle
Anwendungen*

Das mehrplätziges
MAXILINE MBF HE-
Beutelfiltergehäuse von
Eaton ist anwender-
freundlich und kosten-
günstig und wurde eigens
für unterschiedlichste
Anwendungen und
Prozesse mit hohen
Volumenströmen
entwickelt.

Dieses mehrplätziges Beutelfilter-
gehäuse ist mit den bewährten,
robusten und anwenderfreundlichen
Klappaugenschrauben ausgestattet.
Das Gehäusevolumen ist für die
Minimierung von Produktverlusten
optimiert. Die Gehäuse sind mit 3, 4,
6 und 8 Filterbeuteln erhältlich und
werden standardmäßig mit Edelstahl-
Beutelaufnahmekörben der Größe 02
ausgeliefert.

Eigenschaften

- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialem Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen

- O-Ring-Deckeldichtung bietet eine bypassfreie, sichere Filtration und der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sichert die Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse
- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 erhältlich; in Nordamerika auch in C-Stahl erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Erhältlich auch mit Segmentklammerschrauben
- Kundenspezifische Anschlüsse, Oberflächenausführungen, Beschichtungen und unterschiedliche Regelwerke für spezielle Anwendungsanforderungen
- Erhältlich mit mantelseitigem Auslass

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and company.



Powering Business Worldwide



Der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sorgt für eine hervorragende Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse

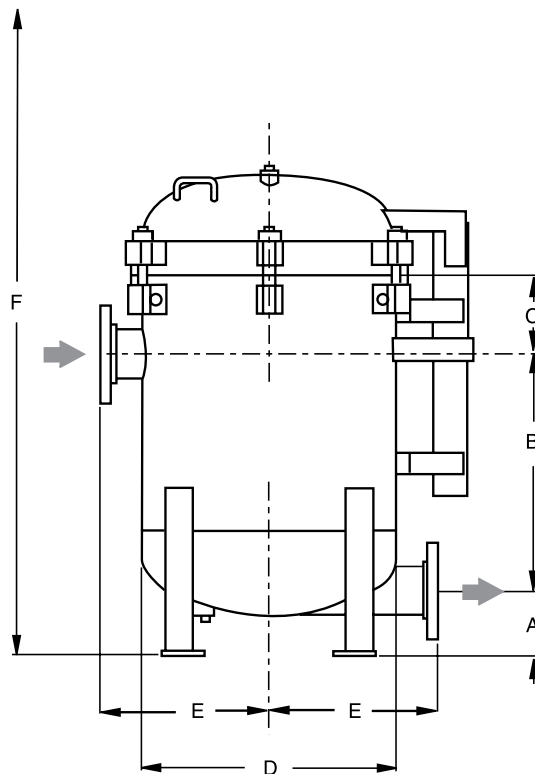
MAXILINE MBF HE mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislauffiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
MBF-0302*	6,00 (152)	22,50 (572)	6,43 (163)	18,00 (457)	12,75 (324)	60,00 (1.524)
MBF-0402	6,00 (152)	22,19 (564)	7,93 (201)	24,00 (610)	16,00 (406)	70,00 (1.778)
MBF-0602*	7,00 (178)	20,00 (508)	9,81 (249)	26,00 (660)	18,50 (470)	74,00 (1.880)
MBF-0802	8,25 (210)	19,00 (483)	10,81 (275)	30,00 (762)	20,50 (521)	79,50 (2.019)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die Abmessungen des achtplätziges Beutelfiltergehäuses mit seitlichem Ein-/Auslass auf der gleichen Seite können auf der Eaton-Website nachgelesen werden. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
MBF-0302*	3	2	120	10	121	151	227	3"
MBF-0402	4	2	160	10	121	261	279	4"
MBF-0602*	6	2	240	10	121	341	367	6"
MBF-0802	8	2	320	10	121	439	440	8"

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in den USA.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-06
10-2014



Powering Business Worldwide



*Konstruiert für
einfachen und sicheren
Filterbeutelwechsel
mit minimalem
Produktverlust*

Das mehrplätzige MAXILINE VMDE-Beutelfiltergehäuse von Eaton bietet neben einer hohen Anwenderfreundlichkeit auch eine perfekte Abdichtung und wurde für eine sichere Filtration mit minimalem Produktverlust entwickelt. Ideal für Chargenprozesse, die höchste Qualität bei der Filtration erfordern.

Dieses mehrplätzige Beutelfiltergehäuse ist mit dem QIC-LOCK™-Öffnungsmechanismus ausgestattet. Die Kombination aus dem flachen Gehäusedeckel und den Dichtungsringen der SENTINEL®-Filterbeutel garantiert eine perfekte Abdichtung und minimiert die Restflüssigkeit auf der inneren Oberfläche. Dadurch werden Produktverlust und Flüssigkeitsüberlauf verringert und die Reinigung vereinfacht. Die Gehäuse sind mit 4 Filterbeuteln erhältlich und werden standardmäßig mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ermöglicht einen sicheren, einfachen und schnellen Filterbeutelwechsel, sodass die Produktivität erhöht und die Betriebskosten gesenkt werden; ideal für Prozesse mit häufigem Filterbeutelwechsel (z. B. Chargenprozesse)

- Automatische Sicherheitsverriegelung zur Entlüftung des Gehäuses (Deckel kann erst geöffnet werden, wenn das Gehäuse nicht mehr unter Druck steht)
- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können
- Flacher Deckel verbessert die Abdichtung, reduziert den Produktverlust und vereinfacht den Filterbeutelwechsel
- Durch direkte Anströmung der Filterbeutel über separate Einlässe entsteht eine laminare Strömung; dies gewährleistet den optimalen Aufbau des Filterkuchens und verbessert die Filtrationsleistung
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

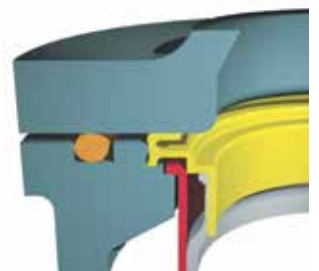
Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 erhältlich
- Vierplätziges Beutelfiltergehäuse für Filterbeutel der Größen 01 und 02
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialem Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen

Erhältlich nur in EMEA.
Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide



Der durch druckaktivierte Dichtungsring der SENTINEL-Filterbeutel reagiert auf den Anstieg des Differenzdrucks

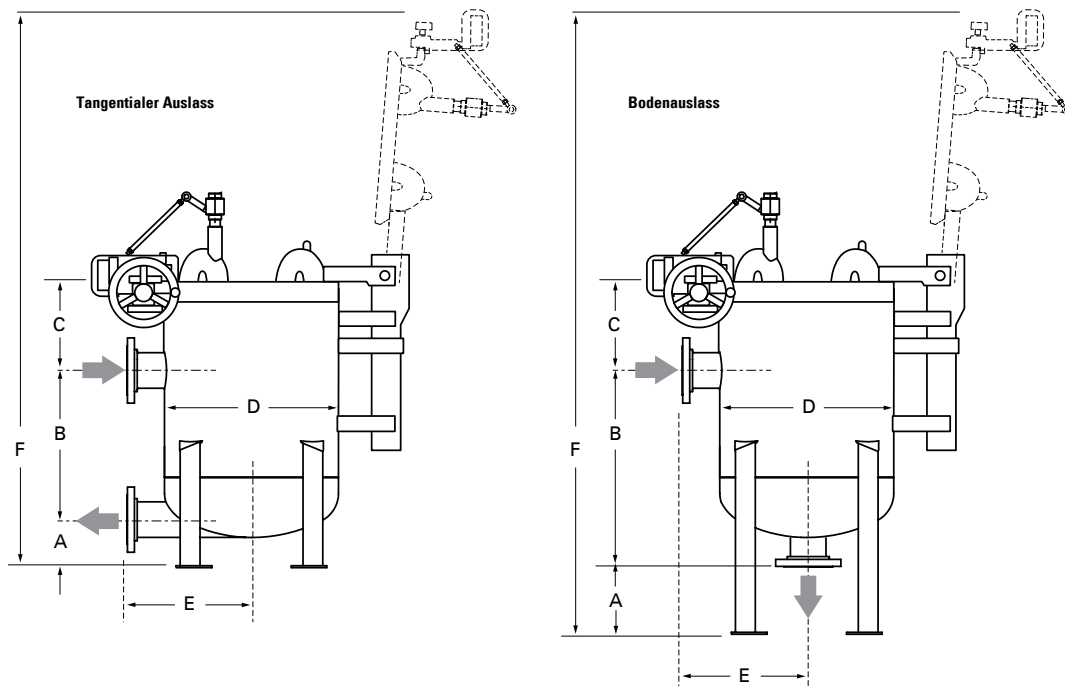
MAXILINE VMDE mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
VMDE-0402 mit Bodenauslass	18,70 (475)	29,13 (740)	9,02 (229)	22,01 (559)	15,75 (400)	79,72 (2.025)
VMDE-0402 mit tangentialem Auslass	9,84 (250)	20,75 (527)	9,02 (229)	22,01 (559)	15,75 (400)	72,64 (1.845)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage.
Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
VMDE-0402 mit Bodenauslass	4	2	160	10	120	185	220	DN 100 PN 16 (DIN-Flansch)
VMDE-0402 mit tangentialem Auslass	4	2	160	10	120	185	220	DN 100 PN 16 (DIN-Flansch)

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-07
10-2014



Powering Business Worldwide



*Konstruiert für
einfachen und sicheren
Filterbeutelwechsel mit
minimalem Produktverlust*

Das mehrplätziges
MAXILINE MDE-
Beutelfiltergehäuse
von Eaton bietet
neben einer hohen
Anwenderfreundlichkeit
auch eine perfekte
Abdichtung und wurde für
eine sichere Filtration mit
minimalem Produktverlust
entwickelt. Ideal für
Chargenprozesse und
Anwendungen mit hoher
Schmutzlast.

Dieses mehrplätziges Beutelfilter-
gehäuse ist mit den bewährten,
robusten und anwenderfreundlichen
Klappaugenschrauben ausgestattet.
Die Kombination aus dem flachen
Gehäusedeckel und den Dichtungs-
ringen der SENTINEL®-Filterbeutel
garantiert eine perfekte Abdichtung
und minimiert die Restflüssigkeit auf
der inneren Oberfläche. Dadurch
werden Produktverlust und Flüssig-
keitsüberlauf verringert und die
Reinigung vereinfacht. Die Gehäuse
sind mit 4 Filterbeuteln erhältlich und
werden standardmäßig mit Edelstahl-
Beutelaufnahmekörben der Größe 02
ausgeliefert.

Eigenschaften

- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können
- Flacher Deckel verbessert die Abdichtung, reduziert den Produktverlust und vereinfacht den Filterbeutelwechsel
- Durch direkte Anströmung der Filterbeutel über separate Einlässe entsteht eine laminare Strömung; dies gewährleistet den optimalen Aufbau des Filterkuchens und verbessert die Filtrationsleistung
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

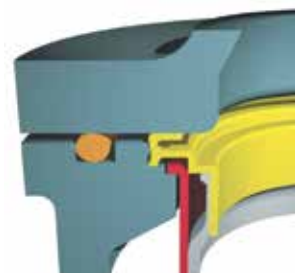
Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialem Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen

Erhältlich nur in EMEA.
Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I.
du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide



Der durch druckaktivierte Dichtungsring
der SENTINEL-Filterbeutel reagiert auf den
Anstieg des Differenzdrucks

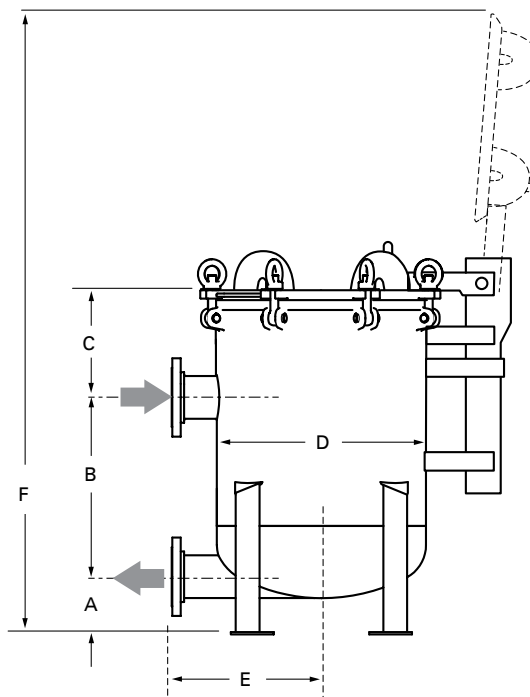
MAXILINE MDE mehrplätziges Beutelfiltergehäuse

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
MDE-0402 mit tangentialem Auslass/304	10,04 (255)	20,75 (527)	9,53 (242)	22,00 (559)	17,72 (450)	72,64 (1.845)
MDE-0402 mit tangentialem Auslass/316	10,04 (255)	20,75 (527)	9,53 (242)	22,00 (559)	17,72 (450)	72,64 (1.845)
VMDE-0402 mit Bodenauslass/304	18,70 (475)	27,13 (689)	9,53 (242)	22,00 (559)	17,72 (450)	87,68 (2.227)
VMDE-0402 mit Bodenauslass/316	18,70 (475)	27,13 (689)	9,53 (242)	22,00 (559)	17,72 (450)	87,68 (2.227)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
MDE-0402 mit tangentialem Auslass/304	4	2	160	7	60	185	250	DN 100 PN 10 (DIN-Flansch)
MDE-0402 mit tangentialem Auslass/316	4	2	160	7	60	185	250	DN 100 PN 10 (DIN-Flansch)
VMDE-0402 mit Bodenauslass/304	4	2	160	7	60	185	250	DN 100 PN 10 (DIN-Flansch)
VMDE-0402 mit Bodenauslass/316	4	2	160	7	60	185	250	DN 100 PN 10 (DIN-Flansch)

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0
Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-08
10-2014



Powering Business Worldwide

MAXILINE™ MBF HD mehrplätziges Beutelfiltergehäuse



*Zuverlässige,
kostengünstige
Konstruktion für bis
zu 24 Filterbeutel*

Das mehrplätziges MAXILINE MBF HD-Beutelfiltergehäuse von Eaton ist mit einer kostengünstigen Hebehilfe ausgestattet, die über ein Handrad betätigt wird. Das Gehäuse kann bis zu 24 Filterbeutel aufnehmen und ist für Anwendungen mit sehr hohen Durchflussraten und hoher Schmutzlast geeignet.

Dieses mehrplätziges Beutelfiltergehäuse ist mit einer über ein robustes Handrad betätigten Hebehilfe ausgestattet. Es müssen lediglich die Klappschrauben gelöst und das Handrad der Hebehilfe gedreht werden und schon kann der Gehäusedeckel beiseite geschwenkt werden. Die Gehäuse sind mit 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22 und 24 Filterbeuteln erhältlich und werden standardmäßig mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Klappdeckel wird über ein robustes, leicht zu bedienendes Handrad geöffnet und geschlossen und ist damit insbesondere für kostensensible Anwendungen geeignet
- O-Ring-Deckeldichtung bietet eine bypassfreie, sichere Filtration und der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sichert die Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen
- Konstruiert gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm)

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl 304 oder 316 erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Multiple Ein-/Auslass-Anschlussvarianten, passend für viele Anwendungen
- Klappdeckel ist auch mit hydraulischer Hebehilfe erhältlich
- Kundenspezifische Anschlüsse, Oberflächenausführungen, Beschichtungen und unterschiedliche Regelwerke für spezielle Anwendungsanforderungen

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.

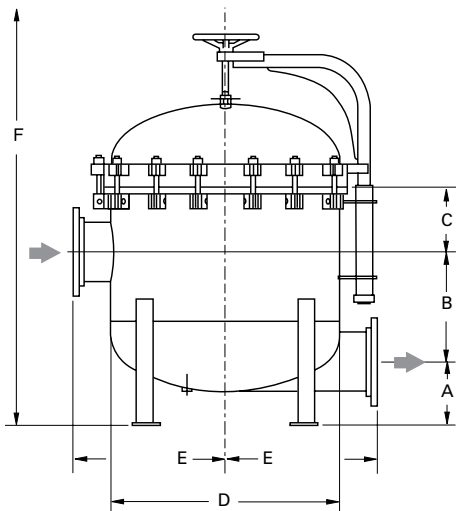


Powering Business Worldwide



Der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sorgt für eine hervorragende Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse

MAXILINE MBF HD mehrplätziges Beutelfiltergehäuse



Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage.

Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
MBF-0302*	6,00 (152)	22,50 (572)	6,43 (163)	18,00 (457)	12,75 (324)	57,00 (1.448)
MBF-0402	6,00 (152)	22,19 (564)	7,93 (201)	24,00 (610)	16,00 (406)	61,00 (1.550)
MBF-0602*	7,00 (178)	20,00 (508)	9,81 (249)	26,00 (660)	18,50 (470)	62,00 (1.575)
MBF-0802	8,25 (210)	19,00 (483)	10,81 (275)	30,00 (762)	20,50 (521)	64,00 (1.625)
MBF-1002*	10,00 (254)	17,00 (432)	13,31 (338)	36,00 (914)	24,50 (622)	70,00 (1.778)
MBF-1202	10,00 (254)	17,00 (432)	13,83 (352)	38,00 (965)	24,50 (622)	72,00 (1.829)
MBF-1402*	11,50 (292)	20,00 (508)	11,81 (300)	42,00 (1.067)	28,00 (711)	74,00 (1.880)
MBF-1602*	11,50 (292)	20,00 (508)	11,81 (300)	42,00 (1.067)	28,00 (711)	75,00 (1.905)
MBF-1802*	11,50 (292)	20,00 (508)	11,81 (300)	42,00 (1.067)	28,00 (711)	75,00 (1.905)
MBF-2002*	12,50 (318)	22,00 (559)	11,38 (289)	48,00 (1.219)	31,00 (787)	82,00 (2.083)
MBF-2202*	12,50 (318)	22,00 (559)	13,44 (341)	52,00 (1.321)	33,00 (838)	84,00 (2.134)
MBF-2402*	12,50 (318)	22,00 (559)	13,44 (341)	52,00 (1.321)	33,00 (838)	84,00 (2.134)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
MBF-0302*	3	2	120	10	121	151	208	3"
MBF-0402	4	2	160	10	121	204	279	4"
MBF-0602*	6	2	240	10	121	360	367	6"
MBF-0802	8	2	320	10	121	530	440	8"
MBF-1002*	10	2	400	10	121	814	635	10"
MBF-1202	12	2	480	10	121	927	680	10"
MBF-1402*	14	2	560	10	121	1.177	816	10"
MBF-1602*	16	2	640	10	121	1.200	850	12"
MBF-1802*	18	2	720	10	121	1.688	1.090	12"
MBF-2002*	20	2	800	10	121	1.718	1.109	14"
MBF-2202*	22	2	880	10	121	2.158	1.238	14"
MBF-2402*	24	2	960	10	121	2.158	1.238	14"

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

* Erhältlich nur in den USA.

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓
Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓

Kontinuierliche Filtration	
Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓

Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Eine Epoxidharzbeschichtung ist nur eine von mehreren verfügbaren Optionen für die Oberflächenbeschichtung und -behandlung (nur erhältlich in EMEA)



Powering Business Worldwide

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-09
10-2014



PROLINE 100™ mehrplätziges Beutelfiltergehäuse der SE-Reihe



Mehrplätziges PROLINE 100-Beutelfiltergehäuse der SE-Serie mit einer Aufnahmekapazität für 8 Filterbeutel

Mehrplätzige Beutelfiltergehäuse mit QIC-LOCK™-Öffnungsmechanismus für hohe Durchflussraten

Das mehrplätzige PROLINE 100-Beutelfiltergehäuse der SE-Serie von Eaton ist anwenderfreundlich und kostengünstig und wurde eigens für Anwendungen mit hohen Volumenströmen entwickelt, die einen häufigen Filterbeutelwechsel erfordern. Ideal für Chargenprozesse und Anwendungen mit hoher Schmutzlast.

Dieses mehrplätzige Beutelfiltergehäuse ist mit dem QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ausgestattet und das preislich konkurrenzfähigste mehrplätzige Beutelfiltergehäuse im Angebot von Eaton. Die Gehäuse sind mit 4, 6 und 8 Filterbeuteln erhältlich und werden standardmäßig mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Nach guter Ingenieurspraxis konstruiertes 6,9-bar-Beutelfiltergehäuse für eine große Vielzahl von Filtrationsanwendungen
- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialen Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen

- O-Ring-Deckeldichtung bietet eine bypassfreie, sichere Filtration und der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sichert die Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse
- QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus ermöglicht einen sicheren, einfachen und schnellen Filterbeutelwechsel, sodass die Produktivität erhöht und die Betriebskosten gesenkt werden; ideal für Prozesse mit häufigem Filterbeutelwechsel (z. B. Chargenprozesse)
- Automatische Sicherheitsverriegelung zur Entlüftung des Gehäuses (Deckel kann erst geöffnet werden, wenn das Gehäuse nicht mehr unter Druck steht)
- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können

- Konstruktion in Edelstahl 304 mit glasperlengestrahelter Außenfläche
- Geflanschte (150 # RF) Anschlüsse für seitlichen Ein- und tangentialen Auslass
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen

Optionen

- Erhältlich als Inline-Ausführung oder mit seitlichem Ein-/Auslass auf gleichen Seite (siehe Abbildung)
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; Viton®- oder EPDM-Dichtungen ebenfalls erhältlich

Erhältlich nur in den USA.
Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide



Das Gehäuse kann für den Filterbeutelwechsel schnell und einfach geöffnet werden. Zunächst wird die Sicherheitsverriegelung geöffnet, um das System zu entlüften.



Dann wird mit wenigen Drehungen des Handrads der V-Schellenverschluss geöffnet, sodass der Klappdeckel angehoben werden kann.



Dank des Federhebers kann der Klappdeckel mühelos angehoben und für den Filterbeutelwechsel in jeder Position fixiert werden.

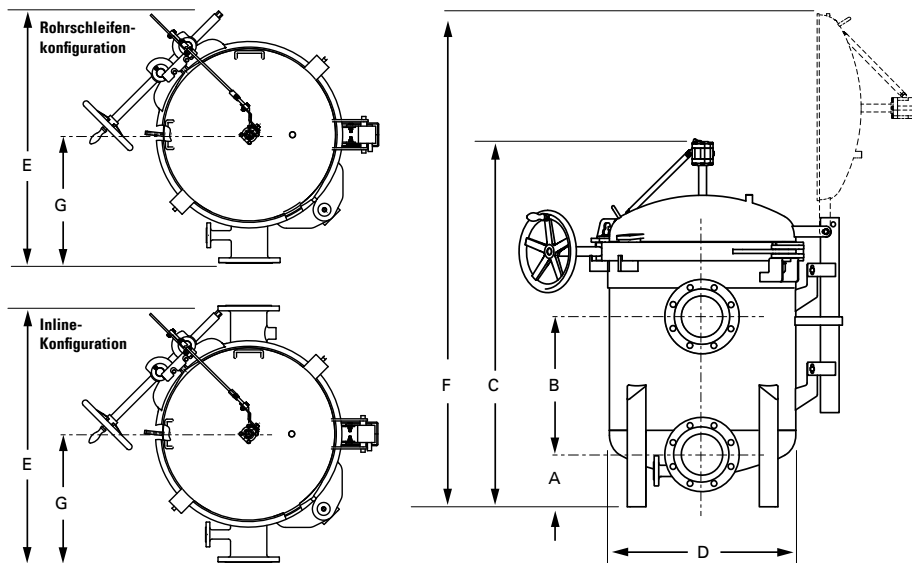
PROLINE 100 mehrplätziges Beutelfiltergehäuse der SE-Reihe

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F	G
VPMBF-0402-BB07-040A-NT-11SE	10,06 (256)	20,75 (527)	55,63 (1.413)	22,00 (559)	36,00 (914)	71,13 (1.807)	17,75 (451)
VPMBF-0402-BB07-040A-NT-11SE-L	10,06 (256)	20,75 (527)	55,63 (1.413)	22,00 (559)	36,00 (914)	71,13 (1.807)	17,75 (451)
VPMBF-0602-BB07-060A-NT-11SE	7,88 (200)	20,81 (529)	55,44 (1.408)	31,50 (800)	47,00 (1.194)	78,88 (2.003)	23,50 (597)
VPMBF-0602-BB07-060A-NT-11SE-L	7,88 (200)	20,81 (529)	55,44 (1.408)	31,50 (800)	46,13 (1.172)	78,88 (2.003)	23,50 (597)
VPMBF-0802-BB07-060A-NT-11SE	7,88 (200)	20,81 (529)	55,44 (1.408)	31,50 (800)	47,00 (1.194)	78,88 (2.003)	23,50 (597)
VPMBF-0802-BB07-060A-NT-11SE-L	7,88 (200)	20,81 (529)	55,44 (1.408)	31,50 (800)	46,13 (1.172)	78,88 (2.003)	23,50 (597)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
VPMBF-0402-BB07-040A-NT-11SE	4	2	91	6,9	80	212	196	4"-Inline-Konfiguration
VPMBF-0402-BB07-040A-NT-11SE-L	4	2	91	6,9	80	212	196	4"-Rohrschleifenkonfiguration
VPMBF-0602-BB07-060A-NT-11SE	6	2	204	6,9	80	454	323	6"-Inline-Konfiguration
VPMBF-0602-BB07-060A-NT-11SE-L	6	2	204	6,9	80	454	323	6"-Rohrschleifenkonfiguration
VPMBF-0802-BB07-060A-NT-11SE	8	2	204	6,9	80	454	338	6"-Inline-Konfiguration
VPMBF-0802-BB07-060A-NT-11SE-L	8	2	204	6,9	80	454	338	6"-Rohrschleifenkonfiguration

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-03
10-2014



Powering Business Worldwide

PROLINE 100™ mehrplätziges Beutelfiltergehäuse der HE-Reihe



Mehrplätziges PROLINE 100-Beutelfiltergehäuse der HE-Serie mit einer Aufnahmekapazität für 8 Filterbeutel

Das preislich konkurrenzfähigste mehrplätzige Beutelfiltergehäuse im Angebot von Eaton

Das mehrplätzige PROLINE 100-Beutelfiltergehäuse der HE-Serie von Eaton ist die kostengünstigste Lösung für die Anforderungen an mehrplätzige Beutelfiltergehäuse und eignet sich für eine Vielzahl von Filtrationsanwendungen, für die keine Abnahme erforderlich ist.

Dieses mehrplätzige Beutelfiltergehäuse ist mit den bewährten, robusten und anwenderfreundlichen Klappaugenschrauben ausgestattet. Die Gehäuse sind mit 4, 6 und 8 Filterbeuteln erhältlich und werden standardmäßig mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Nach guter Ingenieurspraxis konstruiertes 6,9-bar-Beutelfiltergehäuse für eine große Vielzahl von Filtrationsanwendungen
- Konstruktion mit geringer Bauhöhe, seitlichem Ein- und tangentialen Auslass ermöglicht eine problemlose und vollständige Entleerung; niedrigere Bauhöhe vereinfacht den Filterbeutelwechsel; Leitern, Tritte oder Laufstege entfallen

- O-Ring-Deckeldichtung bietet eine bypassfreie, sichere Filtration und der einzigartige 3-Punkt-Bajonettverschluss sichert die Abdichtung zwischen den einzelnen Filterbeuteln und dem Gehäuse
- Federgestützter Hebemechanismus sorgt dafür, dass selbst große Deckel von nur einer Person schnell und einfach geöffnet werden können
- Konstruktion in Edelstahl 304 mit glasperlengestrahelter Außenfläche
- Geflanschte (150 # RF) Anschlüsse für seitlichen Ein- und tangentialen Auslass
- Robuste Fußgestelle aus Edelstahl sind im Preis inbegriffen

Optionen

- Erhältlich als Inline-Ausführung oder mit seitlichem Ein-/Auslass auf gleichen Seite (siehe Abbildung)
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich

Erhältlich nur in den USA. Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company



Mehrplätziges PROLINE 100-Beutelfiltergehäuse der HE-Serie mit einer Aufnahmekapazität für 4 Filterbeutel

EATON

Powering Business Worldwide

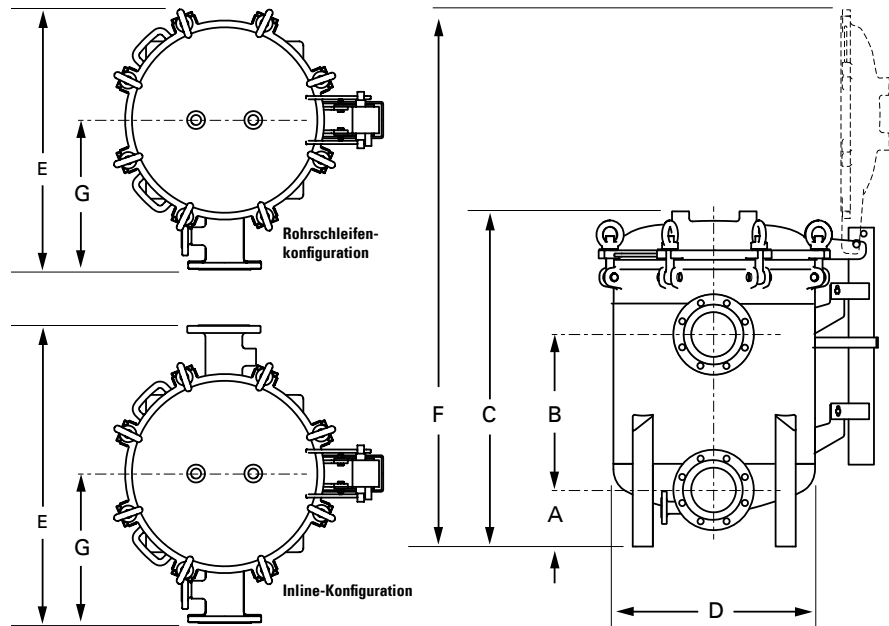
PROLINE 100 mehrplätziges Beutelfiltergehäuse der HE-Reihe

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	✓
Feinfiltration > 10 µm	✓

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	✓
Kreislauffiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	

Lösungsmittel, Farben	✓
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typ	A	B	C	D	E	F	G
PMBF-0402-BB07-040A-NT-11HE	10,00 (254)	20,75 (527)	46,44 (1.180)	22,00 (559)	35,50 (901)	71,19 (1.808)	17,75 (451)
PMBF-0402-BB07-040A-NT-11HE-L	10,00 (254)	20,75 (527)	46,44 (1.180)	22,00 (559)	30,88 (784)	71,19 (1.808)	17,75 (451)
PMBF-0602-BB07-060A-NT-11HE	7,88 (200)	20,81 (529)	48,00 (1.219)	31,50 (800)	47,00 (1.194)	79,00 (2.007)	23,50 (597)
PMBF-0602-BB07-060A-NT-11HE-L	7,88 (200)	20,81 (529)	48,00 (1.219)	31,50 (800)	42,75 (1.085)	79,00 (2.007)	23,50 (597)
PMBF-0802-BB07-060A-NT-11HE	7,88 (200)	20,81 (529)	48,00 (1.219)	31,50 (800)	47,00 (1.194)	79,00 (2.007)	23,50 (597)
PMBF-0802-BB07-060A-NT-11HE-L	7,88 (200)	20,81 (529)	48,00 (1.219)	31,50 (800)	42,75 (1.085)	79,00 (2.007)	23,50 (597)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
PMBF-0402-BB07-040A-NT-11HE	4	2	91	6	80	212	180	4"-Inline-Konfiguration
PMBF-0402-BB07-040A-NT-11HE-L	4	2	91	6	80	212	180	4"-Rohrschleifenkonfiguration
PMBF-0602-BB07-060A-NT-11HE	6	2	204	6	80	454	286	6"-Inline-Konfiguration
PMBF-0602-BB07-060A-NT-11HE-L	6	2	204	6	80	454	286	6"-Rohrschleifenkonfiguration
PMBF-0802-BB07-060A-NT-11HE	8	2	204	6	80	454	296	6"-Inline-Konfiguration
PMBF-0802-BB07-060A-NT-11HE-L	8	2	204	6	80	454	296	6"-Rohrschleifenkonfiguration

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julie Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-04
10-2014



Powering Business Worldwide



Duplex-Ausführung für kontinuierliche Filtration



DUOLINE-Einheiten mit
SIDELINE-Gehäusen

Die mehrplätzigen DUOLINE-Beutelfiltergehäusesysteme von Eaton sind Duplex-Ausführungen für kontinuierliche Filtrationsprozesse, bei denen der Durchfluss zum Zwecke eines Filterbeutelwechsels nicht unterbrochen werden kann.

Dieses mehrplätzige Beutelfiltergehäusesystem besteht aus zwei einplätzigen Beutelfiltergehäusen, die über eine Baugruppe mit Schmetterlingsventil oder Kugelventil an den Ein- und Auslässen miteinander verbunden sind. Das duale Beutelfiltergehäusesystem ermöglicht eine kontinuierliche Filtration selbst bei Filterbeutelwechsel. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Können mit den hochmodernen, einplätzigen TOPLINE™-Beutelfiltergehäusen, den vielseitig einsetzbaren, einplätzigen SIDELINE™-Beutelfiltergehäusen oder den wirtschaftlichen, einplätzigen FLOWLINE™-Beutelfiltergehäusen zur Grobfiltration ausgestattet werden

- Systemanordnung gewährleistet kontinuierliche Durchflussraten; wenn der Durchfluss in einem Gehäuse für einen Filterbeutelwechsel unterbrochen werden muss, kann im anderen Gehäuse die Filtration kontinuierlich fortgesetzt werden
- Deckel mit Klappschrauben gewährleistet einen schnellen und einfachen Filterbeutelwechsel; einplätzige TOPLINE-Beutelfiltergehäuse sind mit einem konkaven Deckel ausgestattet; einplätzige FLOWLINE- und SIDELINE-Beutelfiltergehäuse verfügen dagegen über Deckel mit integriertem ergonomischen Handgriff
- Auf einplätzige TOPLINE- und SIDELINE-Beutelfiltergehäuse wird eine verlängerte Garantie von fünf Jahren gewährt und werden gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm) konstruiert
- Glatte, glasperlengestrahlte Oberfläche erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit sind Gehäuse und Anschlüsse in Edelstahl erhältlich; in Nordamerika sind auch Ausführungen in C-Stahl erhältlich
- Erhältlich ohne Ventile, mit Schmetterlingsventil- oder mit Kugelventilbaugruppen
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Baugruppen mit Schaltgestänge sind ebenfalls erhältlich. Durch eine Drehung des Handgriffs am Schaltgestänge kann der Durchfluss von einem einplätzigen Beutelfiltergehäuse zum anderen umgeschaltet werden, sodass ein synchronisierter Wechsel gewährleistet wird

Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide

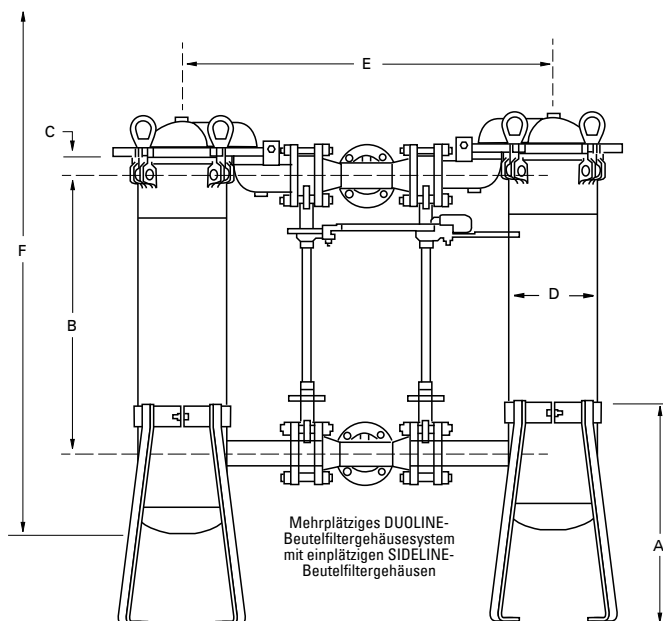
DUOLINE mehrplätziges Beutelfiltergehäusesystem

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	
Feinfiltration < 10 µm	

Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	
Chargenfiltration	
Kreislaufiltration	✓
Kontinuierliche Filtration	✓

Lösungsmittel, Farben	
Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	✓
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	
Automobilindustrie	
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	✓
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	



Abmessungen – Zoll (mm)

Typen	A	B	C	D	E	F
F3AVTB0222 (TOPLINE)	19,25 (489)	24,50 (622)	1,93 (49)	8,62 (219)	37,50 (952)	64,00 (1.625)
F3AVTB0322 (TOPLINE)	19,25 (489)	24,50 (622)	1,93 (49)	8,62 (219)	37,50 (952)	64,00 (1.625)
F3AVSB00222 (SIDELINE)	19,25 (489)	27,50 (698)	3,15 (80)	8,62 (219)	30,62 (777)	70,00 (1.778)
F3AVSB00322 (SIDELINE)	19,25 (489)	27,50 (698)	3,15 (80)	8,62 (219)	33,12 (841)	70,00 (1.778)
F3AVFB00422 (FLOWLINE)	19,25 (489)	28,44 (722)	3,34 (85)	7,68 (195)	26,75 (679)	69,00 (1.752)
F3AVFB00442 (FLOWLINE)	19,25 (489)	28,44 (722)	3,34 (85)	7,68 (195)	26,75 (679)	69,00 (1.752)
F3AVFB00443 (FLOWLINE)	19,25 (489)	28,44 (722)	3,44 (87)	7,68 (195)	31,75 (806)	69,00 (1.752)
F3AVFB01073 (FLOWLINE)	19,25 (489)	28,44 (722)	3,44 (87)	7,68 (195)	31,75 (806)	69,00 (1.752)

Die Abmessungen dienen lediglich als Referenz und sind nur Näherungswerte. Genaue Abmessungen für Installationszwecke erfahren Sie auf Nachfrage. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung der Zollangaben ist möglicherweise nicht exakt.

Technische Daten

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussrate ¹ (m³/h)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	E/A-Anschlüsse
F3AVTB0222 (TOPLINE)	2	2	40	10	160	60,5	109	2"
F3AVTB0322 (TOPLINE)	2	2	40	10	160	60,5	109	2"
F3AVSB00222 (SIDELINE)	2	2	40	10	160	60,5	134	2"
F3AVSB00322 (SIDELINE)	2	2	40	10	160	64,35	149,7	3"
F3AVFB00422 (FLOWLINE)	2	2	40	10	160	56,78	90,7	2"
F3AVFB00442 (FLOWLINE)	2	2	40	10	160	56,78	90,7	2"
F3AVFB00443 (FLOWLINE)	2	2	40	10	160	56,78	90,7	3"
F3AVFB01073 (FLOWLINE)	2	2	40	10	160	56,78	90,7	3"

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlußheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0
Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder der dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-17
10-2014



Powering Business Worldwide



Modulares System für kontinuierlichen Durchfluss, höhere Effizienz und geringere Kosten

Die mehrplätzigen MODULINE-Beutelfiltergehäusesysteme von Eaton sind duale oder modulare Einheiten, die für Anwendungen entwickelt wurden, bei denen die Durchflussrate zu hoch für einplätzige Beutelfiltergehäuse ist.

Dieses mehrplätzige Beutelfiltergehäusesystem ist eine kompakte und effiziente Baugruppe bestehend aus zwei bis acht einplätzigen Beutelfiltergehäusen. Die platzsparende Konstruktion kann problemlos mit weiteren Gehäusen erweitert werden und bietet so ein Höchstmaß an Flexibilität für eine Vielzahl von Prozessanforderungen. Die Konstruktion benötigt weniger Platz als mehrplätzige Beutelfiltergehäuse in Duplex-Ausführung. Standardmäßig werden diese Gehäuse mit Edelstahl-Beutelaufnahmekörben der Größe 02 ausgeliefert.

Eigenschaften

- Können mit den ökonomischen, einplätzigen FLOWLINE™ oder FLOWLINE II™*-Beutelfiltergehäusen zur Grobfiltration, den vielseitig einsetzbaren, einplätzigen SIDELINE™-Beutelfiltergehäusen oder den hochmodernen, einplätzigen TOPLINE™-Beutelfiltergehäusen ausgestattet werden

- Systemanordnung gewährleistet kontinuierliche Durchflussraten; der Durchfluss in jedem Gehäuse kann über je ein individuell gesteuertes Ventil für den Filterbeutelwechsel unterbrochen werden, ohne dass das komplette Beutelfiltergehäusesystem außer Betrieb genommen werden muss
- Deckel mit Klappschrauben gewährleistet einen schnellen und einfachen Filterbeutelwechsel; einplätzige TOPLINE-Beutelfiltergehäuse sind mit einem konkaven Deckel ausgestattet; einplätzige FLOWLINE- und SIDELINE-Beutelfiltergehäuse verfügen dagegen über Deckel mit integriertem ergonomischen Handgriff
- Einplätzige TOPLINE- und SIDELINE-Beutelfiltergehäuse werden gemäß ASME Code (US-Norm) Section VIII, Division 1, AD 2000-Merkblättern, EN 13445 und PED (EMEA-Norm) konstruiert

- Leichtgängige, mit lediglich 1/4-Drehung zu öffnende Kugelventile bieten eine präzise Durchflusssteuerung
- Glatte, glasperlengestrahlte Oberfläche erleichtert die vollständige Reinigung des Innenraums

Optionen

- Für hohe Korrosionsbeständigkeit in Edelstahl; in Nordamerika auch in C-Stahl erhältlich
- Buna-N®-O-Ringe als Standard für Deckeldichtungen; EPDM-, Viton®, PTFE-ummantelte Viton- oder Silikondichtungen ebenfalls erhältlich
- Optional sind Manometer, Entlüftungshähne und Druckluftanschlüsse mit 1/4"-Gewinde erhältlich

* Erhältlich nur in den USA. Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and Company.



Powering Business Worldwide

MODULINE mehrplätziges Beutelfiltergehäusesystem

Anwendungen

Grobfiltration > 500 µm	✓
Mittelfeine Filtration > 10 µm	
Feinfiltration < 10 µm	

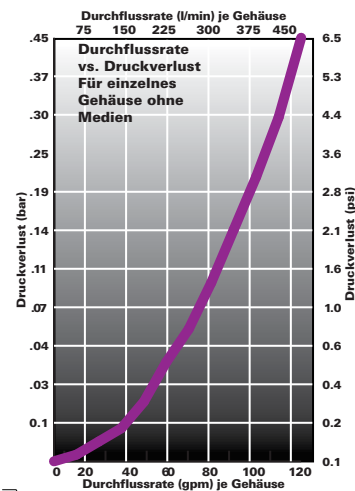
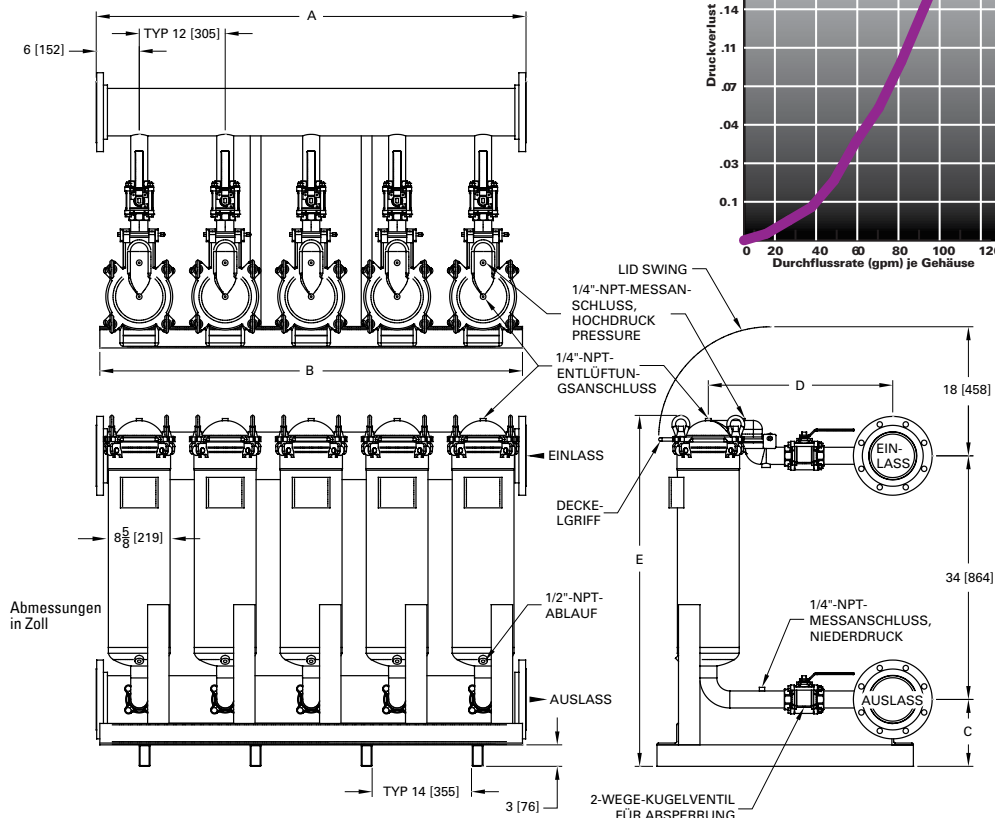
Vorfiltration	✓
Sicherheitsfiltration	✓
Hohe Durchflussraten	✓
Chargenfiltration	
Kreislauffiltration	
Kontinuierliche Filtration	✓

Lösungsmittel, Farben

Fette und Öle	✓
Katalysatoren, Aktivkohle	
Säuren, Basen	
Petrochemikalien	✓
Wasser, Abwasser	✓
Chemieindustrie	✓
Pharmazeutika	
Metallreinigung	✓
Automobilindustrie	✓
Elektronik	
Lebensmittel und Getränke	
Farben und Lacke	
Wasseraufbereitung	✓
Galvanotechnik	

Abmessungen für mehrplätziges MODULINE-Beutelfiltergehäusesysteme mit einplätziges TOPLINE-Beutelfiltergehäusen

Weitere Informationen zu den MODULINE-Systemen mit einplätziges SIDELINE- und FLOWLINE-Beutelfiltergehäusen sind auf Anfrage erhältlich.



Technische Daten der MODULINE-Systeme mit TOPLINE-Beutelfiltergehäusen

Typen	Anzahl der Filterbeutel	Größe	Durchflussraten ¹ m³/h	Gehäusevolumen (l)	Gehäusegewicht (kg)	Max. Druck (bar)	Max. Temp. (°C)	E/A-Anschlüsse	Abmessungen – Zoll (mm)				
									A	B	C	D	E
M-TBF-0202	2	2	80	62,5	145,1	10	160	3"-Flansanschluss	24 (610)	23 (584)	7-3/4 (197)	24-3/16 (614)	47-1/2 (1,207)
M-TBF-0302	3	2	120	104,9	222,3	10	160	4"-Flansanschluss	36 (914)	35 (889)	8-1/4 (210)	24-11/16 (627)	48 (1,219)
M-TBF-0402	4	2	160	132,5	285,8	10	160	4"-Flansanschluss	48 (1,219)	47 (1,194)	8-1/4 (210)	24-11/16 (627)	48 (1,219)
M-TBF-0502	5	2	200	205,2	362,9	10	160	6"-Flansanschluss	60 (1,524)	59 (1,499)	9-5/16 (236)	25-3/4 (654)	49-1/16 (1,246)
M-TBF-0602	6	2	240	248	430,9	10	160	6"-Flansanschluss	72 (1,829)	71 (1,803)	9-5/16 (236)	25-3/4 (654)	49-1/16 (1,246)
M-TBF-0702	7	2	280	290,3	499	10	160	6"-Flansanschluss	84 (2,134)	83 (2,108)	9-5/16 (236)	25-3/4 (654)	49-1/16 (1,246)
M-TBF-0802	8	2	320	325,6	567	10	160	6"-Flansanschluss	96 (2,438)	95 (2,413)	9-5/16 (236)	25-3/4 (654)	49-1/16 (1,246)

¹ Der maximale theoretische Durchfluss basiert auf der Viskosität des Wassers und ist abhängig vom eingesetzten Filterbeutel. Die metrischen Maßangaben stehen für vergleichbare Produkte, die für EMEA hergestellt werden. Die Umrechnung ist möglicherweise nicht exakt.

Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2466 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlufheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

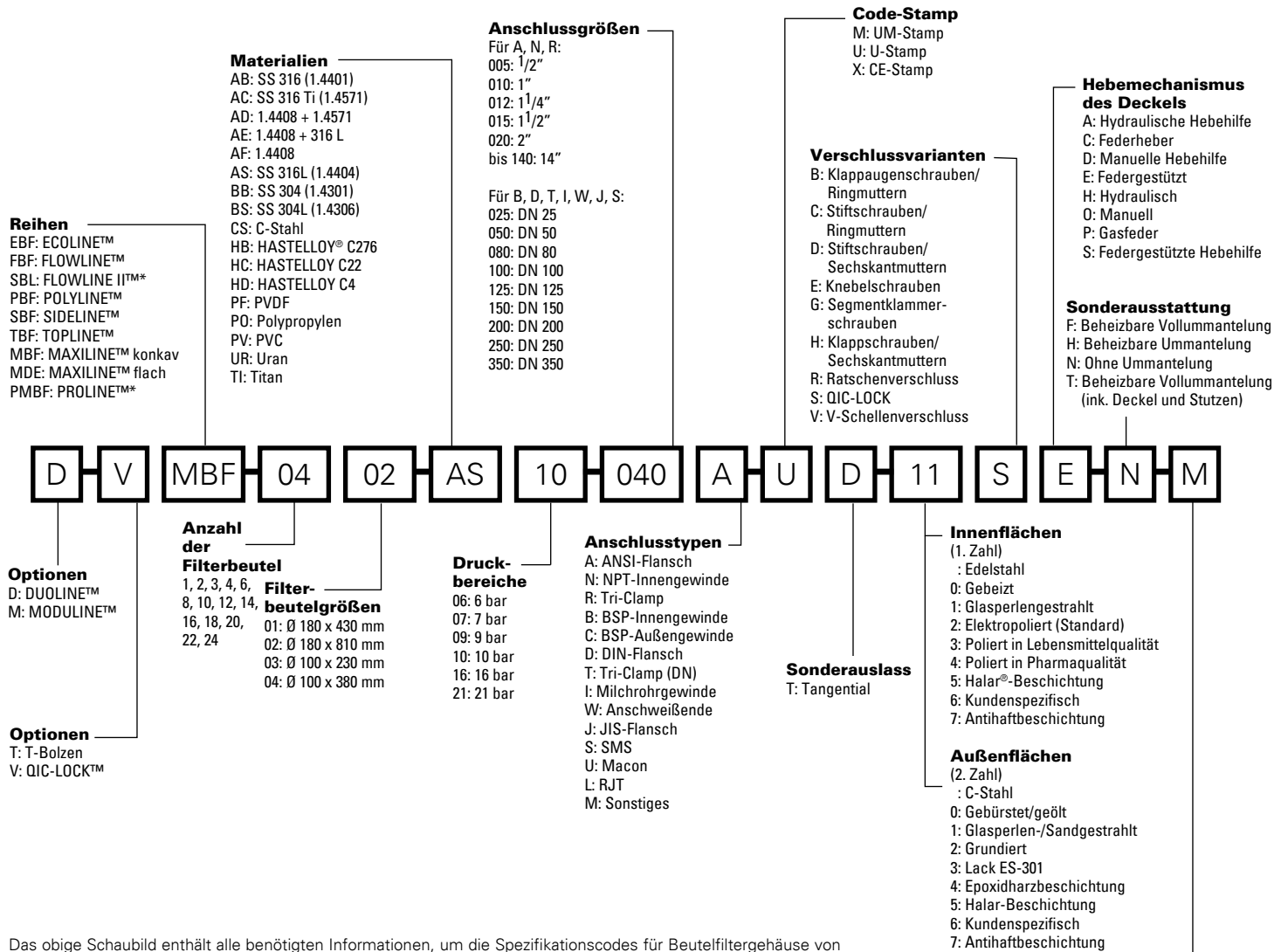
© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-16
10-2014



Powering Business Worldwide

Spezifikationscodes der Beutelfiltergehäuse



Das obige Schaubild enthält alle benötigten Informationen, um die Spezifikationscodes für Beutelfiltergehäuse von Eaton zu verstehen. Die exemplarische Bestellbezeichnung „D-VMBF-0402-AS10-040A-UT-11SEN-M“ bedeutet daher Folgendes: MAXILINE-Beutelfiltergehäuse in Duplex-Ausführung mit 4 180 x 810 mm Filterbeuteln in Edelstahl 316L (1.4404) ausgelegt für 10 bar mit geflanschten 4“-ANSI-Ein-/Auslässen. Die Konstruktion verfügt über einen U-Stamp gemäß ASME Code und einen tangentialen Auslass. Das Gehäuse ist sowohl innen als auch außen glasperlen-gestrahlt, mit einem QIC-LOCK-Öffnungsmechanismus und einem federgestützten Deckelheber ausgestattet, besitzt keine beheizbare Ummantelung und ist eine Spezialanfertigung.

* Erhältlich nur in den USA.

HASTELLOY® ist eine eingetragene Marke von Haynes International Inc. Halar® ist eine eingetragene Marke von Solvay Group.

Anwendungen

	ECOLINE™	FLOWLINE™	FLOWLINE IT™**	SIDELINE™	TOPLINE™	MAXILINE™	PROLINE™**	POLYLINE™	DUOLINE™	MODULE™
Grobfiltration > 500 µm	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Mittelfeine Filtration > 10 µm				■	■	■	■	■		
Feinfiltration < 10 µm					■	■	■			
Vorfiltration	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Sicherheitsfiltration				■	■	■	■		■	
Hohe Durchflussraten						■	■		■	
Chargenfiltration			■	■	■	■	■	■		
Kreislaufiltration				■	■	■	■	■		
Kontinuierliche Filtration									■	
Lösungsmittel, Farben				■	■	■	■			
Fette und Öle				■	■	■	■		■	■
Katalysatoren und Aktivkohle					■					
Säuren, Basen				■	■	■	■	■	■	
Petrochemikalien				■	■	■	■		■	■
Wasser, Abwasser	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Chemieindustrie				■	■	■	■	■	■	
Pharmazeutika					■					
Metallreinigung	■	■	■	■		■	■	■		■
Automobilindustrie					■	■	■			■
Elektronik					■			■		
Lebensmittel und Getränke				■						
Farben und Lacke				■	■	■	■	■		
Wasseraufbereitung	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Galvanotechnik				■	■			■		

* Erhältlich nur in den USA.

Spezialanwendungen

Die Ingenieure von Eaton können jedes unserer Filtrationsprodukte für spezielle Anwendungen anpassen. Kundenspezifische Filtrationssysteme in Schweißkonstruktion können nach Ihren genauen Spezifikationen gefertigt werden.

Kontaktieren Sie Eaton und teilen Sie uns Ihre besonderen Anforderungen mit. Schreiben Sie uns eine E-Mail an filtration@eaton.com



Der FloWash™-Basisfilterwagen ist ein benutzerfreundliches mobiles System, mit dem Sie die zur Produktion verwendeten Fluide sauberer halten und so die Effizienz Ihrer Produktion verbessern können. Das System kann sowohl an das Rohrleitungssystem angeschlossen als auch als eigenständige Filterstation eingesetzt werden. Durch seinen Einsatz kann die Menge an benötigten Austauschflüssigkeiten reduziert und die damit verbundenen Entsorgungskosten gesenkt werden.

Die kundenspezifischen Filtrationssysteme in Schweißkonstruktion von Eaton können in einer Vielzahl von Metallen gefertigt und mit Pumpen, automatisierten Ventilen, Steuerungspaketen und vielem mehr ausgestattet werden. Filtrationssysteme in Schweißkonstruktion werden so konstruiert, dass sie die Anforderungen der jeweiligen Anwendung durch den Einsatz von ein- oder mehrplätzig Beutelfiltergehäusen sowie Systemen mit automatischer Abreinigung exakt erfüllen.



Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlufheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FB18-18
10-2014



Originalzubehör, Verschleiß- und Ersatzteile von Eaton für Sicherheit und Zuverlässigkeit

Durch die breite Zubehörpalette für Filtergehäuse von Eaton können die Gehäuse kunden spezifisch ausgeführt werden, um die Anforderungen Ihrer jeweiligen Anwendung exakt zu erfüllen, egal wie komplex oder einzigartig sie sein mag.

Das verfügbare Zubehör kann ebenfalls eingesetzt werden, um Anwendungsprozesse zu verbessern oder bestimmte Anforderungen zu erfüllen.

Zum Beispiel erleichtern Verdrängerkörper den Filterbeutelwechsel und die LOFNETIC-Magnetstäbe verlängern die Lebensdauer von Filterbeuteln in Anwendungen mit magnetische Partikeln.

Originalzubehör von Eaton schafft Mehrwert und arbeitet zuverlässig mit Ihren Eaton-Beutelfiltergehäusen, sodass Sie die optimale Filtrationsleistung erhalten, die Sie von ihnen erwarten.



Powering Business Worldwide

TECHNISCHE DATEN

Zubehör für Beutelfiltergehäuse

01 Beutelaufnahmekörbe

Robuste, perforierte Beutelaufnahmekörbe in Edelstahl 316, die elektropoliert und im Gehäuse integriert sind, ermöglichen die Verwendung von Filterbeuteln und HAYFLOW™-Filterelementen bis zu Differenzdrücken von 3,5 bar. Erhältlich für alle gängigen Größen und passend für alle Eaton-Beutelfiltergehäuse. Zudem stehen Beutelaufnahmekörbe in Sonderausführung zur Verfügung, einschließlich Ausführungen in HASTELLO® oder mit Epoxidharzbeschichtung. Beutelaufnahmekörbe in Standardausführung können in Kombination mit Adapterringen zur Nachrüstung verschiedener Gehäusetypen eingesetzt werden.

02 LOFNETIC-Magnetstäbe

Magnetstäbe werden während der Filtration in den Filterbeutel eingesetzt. Sie sind eine Kombination aus einer Einbauhilfe und einem oder mehreren Magnetstäben, die mittig in den Filterbeutel eingesetzt werden. Magnetische Partikel, wie z. B. Späne und Feinpartikel, werden zurückgehalten, sodass deren Ablagerung auf dem Filtermedium verhindert und die Lebensdauer des Filterbeutels verlängert wird. Sie halten auch feinen, magnetischen Staub zurück, sofern Filterbeutel mit einer gröberen Abscheiderate verwendet werden. LOFNETIC-Magnetstäbe sind in den Größen 01 und 02 mit einem oder zwei Magnetstäben mit Edelstahl 316-Hüllrohr erhältlich.

03 Einbauhilfen

Einbauhilfen werden nachdrücklich für alle Installationen empfohlen und für einige sogar vorgeschrieben. Sie sorgen für die richtige Ausrichtung des Filterbeutels im Beutelaufnahmekorb und verhindern Auf- und Abwärtsbewegungen des Filterbeutels aufgrund von unkontrolliertem Rückstau. Dadurch wird das Aufplatzen des Filterbeutels verhindert. ACCUGAF™, PROGAF™- und LOFCLEAR™ 500-Filterbeutel müssen obligatorisch mit einer Einbauhilfe eingesetzt werden. Ein neuer Spezialring fixiert die Einbauhilfe während der Filtration im Filterbeutel. Die Einbauhilfen sind in den Größen 01 und 02 erhältlich.

04 Fußgestelle

Höhenverstellbare Fußgestelle sind für die einplätzigigen TOPLINE™, FLOWLINE™- und SIDELINE™-Beutelfiltergehäuse in den Größen 01 und 02 standardmäßig und für einplätzigige ECOLINE™-Beutelfiltergehäuse optional erhältlich. Zusätzlich sind Schellen für die Wandbefestigung verfügbar.

05 Verdrängerkörper

Das Einsetzen eines Verdrängerkörpers in den Filterbeutel minimiert die Menge der Restflüssigkeit und verringert den Produktverlust. Dadurch wird der Filterbeutelwechsel erleichtert und kostenintensive Druckgasanschlüsse entfallen. Ein neuer Spezialring fixiert den Verdrängerkörper im Filterbeutel. Der maximale Differenzdruck Δp für Edelstahl 316-Verdrängerkörper beträgt 15,9 bar. Die Verdrängerkörper sind in den Größen 01 und 02 erhältlich.

06 Verteilerrohrmodule

Die Standardrohrmodule von Eaton sind in Edelstahl 316 erhältlich. 90°-Bögen, geflanschte Reduzierungen, geflanschte T-Stücke und Kreuzstücke können für DUOLINE™- oder MODULINE™-Beutelfiltergehäusesysteme konstruiert aus einplätzigigen FLOWLINE™-, SIDELINE™- oder TOPLINE™-Beutelfiltergehäusen in den Größen 01 oder 02 problemlos kombiniert werden.

07 Adapterköpfe für offene Filtration

Einsatz in Verbindung mit SNAP-RING®-Filterbeuteln für offene, schwerkraftbetriebene Filtrationssysteme. Adapterköpfe sind erhältlich in Edelstahl 316 und Polypropylen mit einem 1,5"-NPT(BSP)-Gewindeanschluss für Drücke bis 1,4 bar.

08 Dichtungen und O-Ringe

Beutelfiltergehäuse von Eaton aus Metall sind standardmäßig mit Buna-N®-O-Ringen ausgestattet. Kunststoffgehäuse sind mit Viton®-O-Ringen ausgerüstet. Sonstige Materialoptionen wie EPDM, Viton, PTFE-ummanteltes Viton oder Silikon sind erhältlich. Diese Optionen sind chemisch und thermisch beständig und für eine Vielzahl von Anwendungen und Prozesse geeignet.

09 Siebkörbe

Beutelfiltergehäuse können anstelle von Beutelaufnahmekörben mit Siebkörben in Edelstahl 316 ausgestattet und so zu Siebkorbfiltern umgerüstet werden. Siebkörbe sind in vier Standardgrößen erhältlich: 01, 02, 03 und 04. Die Abscheideraten sind 25, 50, 100, 150, 250, 400 bzw. 800 μm .

10 Beutelandruckringe

ECOLINE™, SIDELINE™, FLOWLINE™, POLYLINE™- und MAXILINE™ MBF-Beutelfiltergehäuse sind mit unterschiedlichen (integrierten) Beutelandruckringen ausgestattet. Sie sorgen für einen sicheren Sitz des Filterbeutels im Aufnahmekorb sowie des Korbs im Filtergehäuse.

11 Sonstiges

Manometer, Entlüftungshähne, Klappaugenschrauben, Segmentklammerschrauben, V-Schellen, Zentrierbolzen, Schmetterlings- und Kugelventile sind als Zubehör oder Ersatzteil für die verschiedenen Eaton-Beutelfiltergehäuse erhältlich.

* Erhältlich nur in den USA.
HASTELLO® ist eine eingetragene Marke von Haynes International Inc.
Viton® ist eine eingetragene Marke von E. I. du Pont de Nemours and company.



SPLASH GUARD-Option für höhere Sicherheit

- Schützt das Bedienpersonal vor unerwartetem Produktaustritt
- Verringert den Kontakt des Bedienpersonals mit potenziell gefährlichem Material
- Bietet zusätzlichen Schutz für Augen und Gesicht

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns per E-Mail unter filtration@eaton.com oder online unter www.eaton.com/filtration

© 2014 Eaton. Alle Rechte vorbehalten. Sämtliche Handelsmarken und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Sämtliche in diesem Prospekt enthaltenen Informationen und Empfehlungen hinsichtlich der Verwendung der hierin beschriebenen Produkte basieren auf Prüfungen, die als zuverlässig angesehen werden. Dennoch obliegt es der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Produkte für seine eigene Anwendung festzustellen. Da die konkrete Verwendung durch Dritte außerhalb unseres Einflussbereiches liegt, übernimmt Eaton keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung für die Auswirkungen einer solchen Verwendung oder die dadurch erzielbaren Ergebnisse. Eaton übernimmt keinerlei Haftung in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Produkte durch Dritte. Die hierin enthaltenen Informationen sind nicht als absolut vollständig anzusehen, da weitere Informationen notwendig oder wünschenswert sein können, falls spezifische oder außergewöhnliche Umstände vorliegen, beziehungsweise aufgrund von geltenden Gesetzen oder behördlichen Bestimmungen.

DE
EF-FBH-19
10-2014



Nordamerika
44 Apple Street
Tinton Falls, NJ 07724
Gebührenfrei: 800 656-3344
(nur innerhalb Nordamerikas)
Tel: +1 732 212-4700

Europa/Afrika/Naher Osten
Auf der Heide 2
53947 Nettersheim, Deutschland
Tel: +49 2486 809-0

Internormen Product Line
Friedensstraße 41
68804 Altlusheim, Deutschland
Tel: +49 6205 2094-0

Begerow Product Line
An den Nahewiesen 24
55450 Langenlonsheim, Deutschland
Tel: +49 6704 204-0

China
No. 3, Lane 280,
Linhong Road
Changning District, 200335
Shanghai, P.R. China
Tel: +86 21 5200-0099

Singapur
4 Loyang Lane #04-01/02
Singapur 508914
Tel: +65 6825-1668

Brasilien
Av. Julia Gaioli, 474 –
Bonsucesso
07251-500 – Guarulhos, Brasilien
Tel: +55 11 2465-8822



Powering Business Worldwide